



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2019/1716 ze dne 14. října 2019 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui 1
- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) 2019/1717 ze dne 14. října 2019, kterým se provádí nařízení (EU) 2016/1686 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny 11
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1718 ze dne 14. října 2019 o ochraně tradičních výrazů „Opolo“, „Vrhunsko víno s kontrolíraním zemljopisním podrijetlom (Vrhunsko víno KZP)“, „Kvalitetno biser víno“, „Mlado víno“, „Vrhunsko pjenušavo víno“ a „Kvalitetno víno s kontrolíraním zemljopisním podrijetlom (Kvalitetno víno KZP)“ označujících vína vyrobená v Chorvatsku 13

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1719 ze dne 8. července 2019 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 18. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Ženeva, Švýcarsko, 17.–28. srpna 2019) 19
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 ze dne 14. října 2019 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui 58
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1721 ze dne 14. října 2019, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 o omezujících opatřeních proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a osobám, skupinám, podnikům a subjektům, které jsou s nimi spojeny 64
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1722 ze dne 14. října 2019, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2018/1544 o omezujících opatřeních proti šíření a používání chemických zbraní 66

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2019/1716

ze dne 14. října 2019

o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 ze dne 14. října 2019 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 14. října 2019 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2019/1720 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui. Uvedené rozhodnutí stanoví mimo jiné zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů odpovědných za závažné porušování či nedodržování lidských práv nebo za represí proti občanské společnosti a demokratické opozici v Nikaragui, ohrožujících demokracii a právní stát v Nikaragui, a osob s nimi spojených. Tyto fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány jsou uvedeny v příloze rozhodnutí (SZBP) 2019/1720.
- (2) Toto nařízení ctí základní práva a dodržuje zásady uznané zejména v Listině základních práv Evropské unie, především právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a právo na ochranu osobních údajů. Toto nařízení by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy.
- (3) Pravomoc sestavovat a měnit seznam v příloze I tohoto nařízení by měla v zájmu zajištění soudržnosti s postupem pro sestavování, změnu a přezkum přílohy rozhodnutí (SZBP) 2019/1720 vykonávat Rada.
- (4) K provedení tohoto nařízení a pro zajištění co největší právní jistoty v Unii by měla být zveřejněna jména a další relevantní údaje týkající se fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje by měly být v souladu s tímto nařízením zmrazeny. Veškeré zpracování osobních údajů musí být v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ⁽²⁾ a s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽³⁾.
- (5) Členské státy a Komise by se měly navzájem informovat o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdělovat si jiné důležité údaje, které jsou v souvislosti s tímto nařízením dostupné.

⁽¹⁾ Viz strana ... v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (6) Členské státy by měly stanovit pravidla pro sankce za porušení tohoto nařízení a zajistit jejich uplatňování. Stanovené sankce by měly být účinné, přiměřené a odrazující,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „nárokem“ jakýkoli nárok, uplatňovaný právní cestou, či nikoli, jenž vznikl přede dnem nebo po dni vstupu tohoto nařízení v platnost na základě smlouvy nebo transakce nebo v souvislosti s nimi, a zejména:
- i) nárok na plnění závazku vyplývajícího ze smlouvy nebo transakce nebo s nimi spojeného;
 - ii) nárok na prodloužení doby platnosti nebo na vyplacení dluhopisů, finančních záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě;
 - iii) nárok na náhradu škody související se smlouvou nebo transakcí;
 - iv) protinárok;
 - v) nárok na uznání nebo vymáhání, včetně využití doložky vykonatelnosti, rozsudku či rozhodčího nálezu nebo jiného rovnocenného rozhodnutí bez ohledu na místo vydání;
- b) „smlouvou nebo transakcí“ jakákoli transakce bez ohledu na svou formu a použitelné právo a bez ohledu na to, zda zahrnuje jednu nebo více smluv nebo podobných závazků uzavřených mezi týmiž nebo různými stranami; v tomto smyslu se „smlouvou“ rozumějí též dluhopisy, záruky nebo přísliby odškodnění, zejména finanční záruky nebo přísliby finančního odškodnění, a úvěry, ať už jsou právně nezávislé, či nikoli, a jakákoli související ujednání vyplývající z dané transakce nebo s ní související;
- c) „příslušnými orgány“ příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam obsahuje příloha II;
- d) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná nebo nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale lze je použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;
- e) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění použití hospodářských zdrojů k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména prodejem, pronájmem nebo zastavením;
- f) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění jakémukoli pohybu, převodu, změně nebo použití finančních prostředků, přístupu k nim nebo nakládání s nimi jakýmkoli způsobem, které by vedly k jakékoli změně jejich objemu, výše, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto finančních prostředků, včetně správy portfolia;
- g) „finančními prostředky“ finanční aktiva a výnosy všeho druhu, mimo jiné:
- i) peníze v hotovosti, šeky, peněžní pohledávky, směnky, peněžní příkazy a jiné platební nástroje;
 - ii) vklady u finančních institucí a jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek;
 - iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích;
 - iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy nebo hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené;
 - v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky;
 - vi) akreditivy, nákladní listy, dodací listy; a
 - vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;
- h) „územím Unie“ se rozumí území členských států, na něž se vztahuje Smlouva za podmínek v ní stanovených, včetně jejich vzdušného prostoru.

Článek 2

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze I nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.
2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze I nebo v jejich prospěch.
3. V příloze I jsou uvedeny fyzické nebo právnické osoby, subjekty a orgány, které Rada v souladu s čl. 1 odst. 1 a čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 shledala jako osoby, subjekty a orgány, jež:
 - a) jsou odpovědné za vážné porušování nebo nedodržování lidských práv nebo represí proti občanské společnosti a demokratické opozici v Nikaragui;
 - b) ohrožují demokracii a právní stát v Nikaragui;
 - c) jsou spojené s fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v písmenech a) a b).

Článek 3

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států povolit za podmínek, které považují za vhodné, uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud rozhodnou o tom, že dotyčné finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:
 - a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob uvedených v příloze I a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splátek hypoték, plateb za léky a lékařskou péči a plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
 - b) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
 - c) určeny výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
 - d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud daný příslušný orgán oznámí nejméně dva týdny před udělením povolení příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi důvody, proč se domnívá, že by mělo být konkrétní povolení uděleno; nebo
 - e) určené k výplatě na účet nebo z účtu diplomatické či konzulární mise nebo mezinárodní organizace požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud jsou tyto platby zamýšleny k oficiálním účelům diplomatické nebo konzulární mise či mezinárodní organizace.
2. Dotčený členský stát uvědomí do dvou týdnů ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 4

1. Odchylně od čl. 2 odst. 1 mohou příslušné orgány členských států povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v článku 2 na seznam obsažený v příloze I, nebo předmětem soudního či správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě před tímto dnem či po něm;
 - b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
 - c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze I; a
 - d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

2. Dotčený členský stát uvědomí do dvou týdnů ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 5

1. Odchylně od čl. 2 odst. 1 a v případě, kdy je platba fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I splatná na základě smlouvy nebo dohody, která byla uzavřena dotčenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem, nebo povinnosti, která dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu vznikla přede dnem, kdy byla tato fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán zařazen do přílohy I, mohou příslušné orgány členských států za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud dotčený příslušný orgán shledal, že:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity na platbu provedenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem uvedenými v příloze I; a
- b) platba není v rozporu s čl. 2 odst. 2.

2. Dotčený členský stát do dvou týdnů uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 6

1. Odchylně od čl. 2 odst. 1 a 2 mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze II povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků či hospodářských zdrojů náležejících fyzické či právnické osobě, subjektu či orgánu, jež jsou uvedené v příloze I, nebo zpřístupnění určitých finančních prostředků či hospodářských zdrojů fyzické či právnické osobě, subjektu či orgánu, jež jsou uvedené v příloze I, a to za podmínek, které uznají za vhodné, pokud mají za to, že poskytnutí takových finančních prostředků či hospodářských zdrojů je nezbytné pro humanitární účely, jako jsou například dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, včetně zdravotnického vybavení, potravin nebo přepravy humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo evakuace z Nikaraguy.

2. Dotčené členské státy do dvou týdnů uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 7

1. Ustanovení čl. 2 odst. 2 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím, aby na zmrazené účty připisovaly finanční prostředky, které byly na daný účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu v příloze I převedeny třetími stranami, jsou-li přírůstky těchto účtů rovněž zmrazeny. Dotčená finanční nebo úvěrová instituce o těchto transakcích neprodleně uvědomí příslušný orgán.

2. Ustanovení čl. 2 odst. 2 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů;
- b) platby splatné na základě smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, kdy byly fyzická nebo právnická osoba, subjekt nebo orgán uvedené v článku 2 zařazeny do přílohy I, nebo
- c) platby splatné na základě soudních nebo správních rozhodnutí nebo rozhodčích nálezů vydaných v členském státě nebo vykonatelných v dotčeném členském státě;

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle čl. 2 odst. 1.

Článek 8

1. Aniž jsou dotčeny platné předpisy o ohlašování, důvěrnosti údajů a profesním tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

- a) neprodleně poskytnou příslušnému orgánu členského státu, ve kterém mají bydliště nebo sídlo, veškeré informace, které mohou usnadnit zajištění souladu s tímto nařízením, jako jsou informace o účtech a částkách zmrazených v souladu s článkem 2, a předají tyto informace přímo nebo prostřednictvím dotčeného členského státu Komisi; a
- b) spolupracují s příslušným orgánem při veškerém ověřování těchto informací.

2. Veškeré další informace, které obdrží přímo Komise, se zpřístupní členským státům.
3. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené na základě tohoto článku se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

Článek 9

Zakazuje se vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení opatření uvedených v článku 2.

Článek 10

1. Ze zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí dát je k dispozici učiněných v dobré víře, že takové jednání je v souladu s tímto nařízením, nevyplývá pro fyzickou či právnickou osobu, subjekt nebo orgán provádějící toto nařízení nebo jejich vedoucí pracovníky či zaměstnance žádná odpovědnost, ledaže by se prokázalo, že finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.
2. Jednání fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů nezakládá jejich odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný důvod se domnívat, že svým jednáním porušují opatření stanovená v tomto nařízení.

Článek 11

1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění je přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu škody nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:
 - a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty nebo orgány uvedenými v příloze I;
 - b) jakoukoli fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem nebo orgánem jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů nebo orgánů uvedených v písmeni a).
2. Ve všech řízeních týkajících se uplatnění nároku nese důkazní břemeno ohledně toho, že uspokojení nároku není zakázáno odstavcem 1, fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uplatňující tento nárok.
3. Tímto článkem není dotčeno právo fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů uvedených v odstavci 1 na soudní přezkum legality neplnění smluvních závazků v souvislosti s tímto nařízením.

Článek 12

1. Komise a členské státy se navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdílejí všechny další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o:
 - a) finančních prostředcích zmrazených na základě článku 2 a povoleních udělených na základě článků 3 až 6;
 - b) porušování tohoto nařízení, problémech s jeho vymáháním a rozhodnutích vydaných vnitrostátními soudy.
2. Členské státy si poskytují navzájem a poskytují i Komisi všechny další důležité informace, které mají k dispozici a které by mohly ovlivnit účinné provádění tohoto nařízení.

Článek 13

1. Pokud Rada rozhodne o tom, že se na fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán mají vztahovat opatření uvedená v článku 2, změní odpovídajícím způsobem přílohu I.

2. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1, včetně důvodů pro jejich zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, čímž této fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu umožní se k dané věci vyjádřit.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí podle odstavce 1 přezkoumá a fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

Článek 14

1. V příloze I jsou uvedeny důvody zařazení dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů na seznam.
2. V příloze I jsou uvedeny dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů. V případě fyzických osob mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně dalších používaných jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. V případě právnických osob, subjektů a orgánů mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 15

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření pro zajištění jejich uplatňování. Tyto sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.
2. Členské státy oznámí Komisi zmíněná pravidla neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a neprodleně jí oznámí rovněž jakékoli následné změny.

Článek 16

1. Rada, Komise a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) za účelem plnění svých úkolů podle tohoto nařízení zpracovávají osobní údaje. Mezi tyto úkoly patří:
 - a) pokud jde o Radu, příprava a provádění změn přílohy I;
 - b) pokud jde o vysokého představitele, příprava změn přílohy I;
 - c) pokud jde o Komisi:
 - i) začlenění obsahu přílohy I do elektronického konsolidovaného seznamu osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují finanční sankce Unie, a do interaktivní mapy sankcí, přičemž obojí je veřejně dostupné;
 - ii) zpracování informací o dopadu opatření tohoto nařízení, jako je hodnota zmrazených finančních prostředků, a informací o povoleních udělených příslušnými orgány.
2. Rada, Komise a vysoký představitel mohou zpracovávat příslušné údaje, které se týkají trestných činů spáchaných fyzickými osobami uvedenými na seznamu a odsouzení za spáchání trestného činu nebo bezpečnostních opatření vztahujících se na tyto osoby, pouze v takovém rozsahu, v jakém je toto zpracování nezbytné za účelem přípravy přílohy I
3. Pro účely tohoto nařízení jsou Rada, útvar Komise uvedený v příloze II a vysoký představitel určeny „správcem“ ve smyslu čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725 s cílem zajistit, aby dotčené fyzické osoby mohly vykonávat svá práva podle nařízení (EU) 2018/1725.

Článek 17

1. Členské státy určí příslušné orgány pro účely tohoto nařízení a údaje o nich zveřejní na internetových stránkách, jejichž seznam je uveden v příloze II. Členské státy oznámí Komisi veškeré změny adres svých internetových stránek, jejichž seznam je uveden v příloze II.

2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány včetně jejich kontaktních údajů neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí rovněž jakékoli následné změny.
3. Pokud se v tomto nařízení ukládá povinnost oznámit určité skutečnosti Komisi, informovat ji nebo s ní jinak komunikovat, použije se pro tyto účely adresa a další kontaktní údaje uvedené v příloze II.

Článek 18

Toto nařízení se použije:

- a) na území Unie, včetně jejího vzdušného prostoru;
- b) na palubě jakéhokoli letadla nebo plavidla v jurisdikci některého z členských států;
- c) na všechny fyzické osoby nacházející se na území Unie nebo mimo ně, které jsou státními příslušníky některého členského státu;
- d) na všechny právnické osoby, subjekty či orgány zapsané nebo zřízené podle práva některého členského státu, ať se nacházejí na území Unie nebo mimo něj;
- e) na všechny právnické osoby, subjekty nebo orgány v souvislosti s jakoukoli obchodní činností vykonávanou zcela nebo částečně v Unii.

Článek 19

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

Za Radu
předseda
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA I

SEZNAM FYZICKÝCH A PRÁVNICKÝCH OSOB, SUBJEKTŮ A ORGÁNŮ PODLE ČLÁNKU 2

(...)

—

PŘÍLOHA IIINTERNETOVÉ STRÁNKY S INFORMACEMI O PŘÍSLUŠNÝCH ORGÁNECH A ADRESA PRO ÚČELY
OZNAMOVÁNÍ KOMISI

BELGIE

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULHARSKO

<https://www.mfa.bg/en/101>

ČESKO

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DÁNSKO

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

NĚMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ŘECKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANĚLSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANCIE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CHORVATSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITÁLIE

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

KYPR

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUCEMBURSKO

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html>

MAĎARSKO

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx>

NIZOZEMSKO

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVENSKO

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa Evropské komise pro účely oznamování:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgie

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2019/1717**ze dne 14. října 2019,****kterým se provádí nařízení (EU) 2016/1686 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2016/1686 ze dne 20. září 2016 o uložení dalších omezujících opatření namířených proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům, které jsou s nimi spojeny ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. září 2016 přijala Rada nařízení (EU) 2016/1686.
- (2) Ze seznamu fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů uvedeného v příloze I nařízení (EU) 2016/1686 by měla být vyňata jedna osoba.
- (3) Příloha I nařízení (EU) 2016/1686 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) 2016/1686 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

Za Radu
předseda
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 1.

PŘÍLOHA

Ze seznamu uvedeného v příloze I nařízení (EU) 2016/1686 se vypouští položka týkající se této osoby:

1. Fabien CLAIN (také znám jako Omar).
-

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/1718**ze dne 14. října 2019****o ochraně tradičních výrazů „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino“ a „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ označujících vína vyrobená v Chorvatsku**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 115 odst. 2 a 3 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 607/2009 ⁽²⁾ stanoví některá podrobnější pravidla, pokud jde o chráněná označení původu a zeměpisná označení, tradiční výrazy, označování a obchodní úpravu některých vinařských produktů. Nařízení (ES) č. 607/2009 bylo zrušeno nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽³⁾ dne 14. ledna 2019.
- (2) Podle čl. 61 odst. 5 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 se nařízení (ES) č. 607/2009 nadále použije na žádosti o ochranu a řízení o námitkách týkajících se tradičních výrazů, v jejichž případě byla v den vstupu nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 předložena žádost stále projednávána.
- (3) Podle článku 30 nařízení (ES) č. 607/2009 předložilo Chorvatsko dne 17. května 2013 Komisi žádost o ochranu názvů „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino“ a „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ jakožto tradičních výrazů (dále jen „tradiční chorvatské výrazy“ nebo „tradiční výrazy, o jejichž ochranu Chorvatsko požádalo“).
- (4) Žádost o ochranu chorvatských tradičních výrazů byla dne 10. února 2018 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽⁴⁾ a dne 4. dubna 2018 obdržela Komise od Bosny a Hercegoviny prohlášení o námitce vůči žádosti o ochranu těchto tradičních výrazů podle čl. 37 odst. 1 nařízení (ES) č. 607/2009.
- (5) Komise posoudila odůvodněné prohlášení o námitce a podpůrné doklady poskytnuté Bosnou a Hercegovinou a shledala, že prohlášení o námitce je v souladu s článkem 38 nařízení (ES) č. 607/2009 přípustné.
- (6) Bosna a Hercegovina vznesla námitku proti žádosti o ochranu z toho důvodu, že tradiční výrazy, o jejichž ochranu Chorvatsko požádalo, jsou upraveny právními předpisy Bosny a Hercegoviny, jakožto výrazy popisující některá vína podle jejich kvality, barvy a obsahu zbytkového cukru, a jedná se o výrazy, které tradičně vinaři používají. Bosna a Hercegovina rovněž uvedla, že tyto tradiční výrazy, o jejichž ochranu Chorvatsko požádalo, jsou součástí právního dědictví bývalé Socialistické federativní republiky Jugoslávie a byly proto převedeny do právních předpisů zemí ustavených po rozpadu bývalé Socialistické federativní republiky Jugoslávie. Bosna a Hercegovina také zdůraznila, že chorvatský jazyk je jedním z úředních jazyků Bosny a Hercegoviny, což vysvětluje existenci některých výrazů, které jsou homonymními názvy používanými v Chorvatsku pro popis vín. Na základě těchto skutečností Bosna a Hercegovina požádala o záruku, že výrobci v Bosně a Hercegovině budou moci nadále používat tyto výrazy poté, co právní akt o ochraně chorvatských tradičních výrazů vstoupí v platnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 607/2009 ze dne 14. července 2009, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o chráněná označení původu a zeměpisná označení, tradiční výrazy, označování a obchodní úpravu některých vinařských produktů (Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 60).⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ze dne 17. října 2018, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o žádosti o ochranu označení původu, zeměpisných označení a tradičních výrazů v odvětví vína, řízení o námitce, omezení použití, změny specifikace výrobku, zrušení ochrany a označování a obchodní úpravu (Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2).⁽⁴⁾ Úř. věst. C 51, 10.2.2018, s. 24.

- (7) Dopisem ze dne 28. srpna 2018 předala Komise Chorvatsku spis týkající se námitky a vyzvala Chorvatsko, aby do dvou měsíců ode dne vydání tohoto dopisu Komise předložilo připomínky podle čl. 39 odst. 1 nařízení (ES) č. 607/2009.
- (8) Chorvatsko a Bosna a Hercegovina Komisi oznámily elektronickou poštou svůj záměr setkat se s cílem dosáhnout dohody. Obě země požádaly Komisi, aby se její zástupci jednání zúčastnili.
- (9) Na schůzi konané dne 30. ledna 2019 Chorvatsko uznalo, že uvedené tradiční výrazy se používaly v několika regionech bývalé Socialistické federativní republiky Jugoslávie po desetiletí a ujistilo Bosnu a Hercegovinu, že Chorvatsko si nebude činit nárok na jejich výhradní používání. Chorvatsko však vyjádřilo obavy ohledně používání některých tradičních výrazů k popisu vín bez chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení, o jejichž ochranu Chorvatsko požádalo v Bosně a Hercegovině. Bosna a Hercegovina poskytla ujištění, že se tato otázka bude řešit v rámci probíhajícího sblížování právních předpisů Bosny a Hercegoviny s právními předpisy Unie, pokud jde o tradiční výrazy.
- (10) Obě země uznaly, že sdílejí nejen právní dědictví bývalé Socialistické federativní republiky Jugoslávie, ale že rovněž nevyhnutelně užívají stejná základní slovanská slova jako synonyma výrazů „chráněné označení původu“, „jakostní víno“, „mladé víno“. Obě země také uznaly, že pokud by tyto výrazy měly být chráněny pro užívání pouze v jedné zemi, nebylo by možné v druhé zemi tyto výrazy, které se používají po několik desetiletí, nahradit jinými, které by nebyly stejné jako chorvatské tradiční výrazy.
- (11) Chorvatsko a Bosna a Hercegovina se proto dohodly, že by mělo být stanoveno přechodné období, během něhož by Bosna a Hercegovina mohla používat chráněné tradiční výrazy na výrobcích z révy vinné, které neodpovídají definici a nesplňují podmínky pro použití stanovené v tomto nařízení. Toto přechodné období by mělo Bosně a Hercegovině umožnit dokončit postupné sblížování jejich právních s právními předpisy Unie, nebo popřípadě upravit označování vín, u nichž se používají tyto chorvatské tradiční výrazy.
- (12) Obsah dohody dosažené mezi Chorvatskem a Bosnou a Hercegovinou není v rozporu s právem Unie.
- (13) Jelikož příslušné právní předpisy Bosny a Hercegoviny dosud nejsou plně v souladu s právními předpisy Unie, včetně čl. 35 odst. 1 písm. c) bodu ii) nařízení (ES) č. 607/2009, nemohla by paralelní žádost Bosny a Hercegoviny o přímou ochranu podle tohoto nařízení být možným řešením.
- (14) Proto s ohledem na zájem producentů a hospodářských subjektů, kteří doposud používali tyto termíny v souladu s právními předpisy a s cílem překonat dočasné obtíže, jimž Bosna a Hercegovina čelí, je vhodné poskytnout přechodné období, aby se umožnila postupná harmonizace právních předpisů Bosny a Hercegoviny s právními předpisy Unie.
- (15) Jelikož se však toto nařízení vztahuje pouze na území Unie, přechodné období se týká pouze výrobků z révy vinné pocházejících z Bosny a Hercegoviny, které jsou dováženy do Unie a uváděny na trh v Unii a jsou u nich použity chráněné chorvatské tradiční výrazy, ačkoli neodpovídají definici a nesplňují podmínky pro použití.
- (16) S ohledem na to, že výše uvedené skutečnosti a žádost předložená Chorvatskem splňují podmínky stanovené v článku 112 nařízení (EU) č. 1308/2013 a uvedené v čl. 40 odst. 1 nařízení (ES) č. 607/2009, chorvatské tradiční výrazy označující vína vyrobená v Chorvatsku by měly být chráněny a zaznamenány v elektronické databázi e-Bacchus.
- (17) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Chráněny a zaznamenány v elektronické databázi e-Bacchus jsou tyto tradiční výrazy označující výrobky z révy vinné vyrobené v Chorvatsku:

- a) tradiční výrazy ve smyslu čl. 112 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013:
- „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“,
 - „Kvalitetno biser vino“,
 - „Vrhunsko pjenušavo vino“,
 - „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“;
- b) tradiční výrazy ve smyslu čl. 112 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013:
- „Opolo“,
 - „Mlado vino“.

Definice a podmínky pro použití tradičních výrazů jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Tyto výrazy chráněné podle článku 1 mohou být používány po období pěti let od data vstupu tohoto nařízení v platnost za účelem označování výrobků z révy vinné, které neodpovídají definici a nesplňují podmínky pro použití chráněných výrazů uvedených v článku 1 a které se dovážejí do Unie a uvádějí na trh na území Unie z Bosny a Hercegoviny, pokud se tyto výrazy tradičně používají na území této třetí země.

Po uplynutí pětiletého období, mohou být uváděny na trh v souladu s právními předpisy pouze výrobky z révy vinné uvedené v prvním pododstavci, které byly dovezeny do Unie z Bosny a Hercegoviny před uplynutím pětiletého období, a to do vyčerpání všech stávajících zásob.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2019.

Za Komisi
Předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Definice a podmínky pro použití tradičních výrazů uvedených v článku 1

„Opolo“

Označení: Opolo

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Opolo“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz se tradičně smí používat pro tiché růžové víno s převládající ovocnou chutí, které se produkuje výlučně z červených hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014). Vína označovaná tradičním výrazem „Opolo“ se produkuje pomocí technologie používané k produkci bílých vín a jejich skutečný obsah alkoholu činí nejméně 11 % objemových. Maximální výnos pro tato vína je 12 000 kg/ha. Analytické a organoleptické zkoušky jsou povinné. Barva vína „Opolo“ se může pohybovat od světle růžové až po syté růžovou.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Opolo“ lze používat k označení vín s chráněnými označeními původu „Primorska Hrvatska“, „Hrvatska Istra“, „Hrvatsko primorje“, „Sjeverna Dalmacija“, „Dalmatinska zagora“ a „Srednja i Južna Dalmacija“, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Víno, jak je definováno v bodě 1 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

„Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“

Označení: „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“ může být doplněno výrazy:

- Arhivsko vino: víno uchovávané ve sklepech po dobu nejméně pěti let, z toho alespoň tři roky v láhvi,
- Desertno vino: víno získané zpracováním přežralých nebo sušených hroznů bez přidání dalších látek s přirozeným obsahem alkoholu nejméně 16 % objemových a skutečným obsahem alkoholu nejméně 9 % objemových,
- Kasma berba: víno z přežralých hroznů, které obsahuje alespoň 94 °Oechsle,
- Izborna berba: víno ze speciálně vybraných hroznů, které obsahuje alespoň 105 °Oechsle,
- Izborna berba bobica: víno vyrobené z vybraných přežralých hroznů napadených Botrytis, které obsahují alespoň 127 °Oechsle,
- Izborna berba prosušenih bobica: víno vyrobené z vybraných bobulí přežralých hroznů, které obsahují alespoň 154 °Oechsle,
- Ledeno vino: víno vyrobené z hroznů sklizených při teplotě nejméně –7 °C a zpracovaných ve zmrzlém stavu, které obsahuje alespoň 127 °Oechsle.

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz je synonymem pojmu „chráněné označení původu“, který se smí používat k označení vín získaných z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014). Přirozený obsah alkoholu v těchto vínech musí činit nejméně:

- 10 % objemových v zóně B,
- 10,5 % objemových v zóně CI,
- 11 % objemových v zóně CII.

Maximální výnos těchto vín činí:

- 10 000 kg/ha (6 000 l/ha) v zóně B,
- 11 000 kg/ha (6 600 l/ha) v zóně CI a CII.

Obohacování, okyselení, odkyselení a slazení není přípustné. Analytické a organoleptické zkoušky jsou povinné. V závislosti na stupni zralosti hroznů a postupech výroby a zrání lze používat i tyto dodatečné výrazy:

- Arhivsko vino,
- Desertno vino,
- Kasna berba,
- Izborna berba,
- Izborna berba bobica,
- Izborna berba prosušenih bobica,
- Ledeno vino.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“ se smí používat pro všechna chorvatská vína s chráněným označením původu, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Víno, jak je definováno v bodě 1 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

„Kvalitetno biser vino“

Označení: Kvalitetno biser vino

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Kvalitetno biser vino“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz je synonymem pojmu „chráněné označení původu“, který se smí používat k označení perlivých vín získaných z jakostních vín, z mladého vína v procesu kvašení, hroznového moštu nebo moštu v procesu kvašení, která jsou produkována z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014). Vína označovaná výrazem „Kvalitetno biser vino“ musí mít celkový obsah alkoholu nejméně 9 % objemových a skutečný obsah alkoholu nejméně 7 % objemových. V uzavřené nádobě při 20 °C vykazují přetlak nejméně 1 bar a nejvýše 2,5 baru způsobený rozpuštěným endogenním oxidem uhličitým.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Kvalitetno biser vino“ se smí používat pro všechna chorvatská perlivá vína s chráněným označením původu, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Perlivé víno, jak je definováno v bodě 8 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

„Mlado vino“

Označení: Mlado vino

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Mlado vino“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz se smí používat pro vína produkována z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014), jejichž kvašení bylo dokončeno nebo částečně dokončeno. Vína označená tradičním výrazem „Mlado vino“ se musí uvést na trh před 31. prosincem kalendářního roku, v němž byly hrozny sklizeny.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Mlado vino“ se smí používat pro všechna chorvatská vína s chráněným označením původu, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Víno, jak je definováno v bodě 1 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

„Vrhunsko pjenušavo vino“

Označení: Vrhunsko pjenušavo vino

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Vrhunsko pjenušavo vino“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz je synonymem pojmu „chráněné označení původu“, který se smí používat k označení šumivých vín získaných prvotním alkoholovým kvašením z čerstvých hroznů nebo moštu a druhotným alkoholovým kvašením z vína vhodného k získání jakostních nebo prvotřídních vín vyrobených z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014). Šumivá vína označovaná výrazem „Vrhunsko pjenušavo vino“ musí mít skutečný obsah alkoholu nejméně 10 % objemových a v uzavřené nádobě při 20 °C vykazovat přetlak nejméně 3 bary způsobený rozpuštěným endogenním oxidem uhličitým.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Vrhunsko pjenušavo vino“ se smí používat pro všechna chorvatská šumivá vína s chráněným označením původu, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Šumivé víno, jak je definováno v bodě 4 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

„Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“

Označení: „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ může být doplněno výrazy:

- Mlado vino: pokud se produkuje z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014), jejichž kvašení bylo dokončeno nebo částečně dokončeno, a jež je uvedeno na trh před 31. prosincem kalendářního roku, v němž byly hrozny sklizeny,
- Arhivsko vino: pokud se uchovává ve sklepě po dobu nejméně pěti let, z toho alespoň tři roky v láhvi,
- Desertno vino: pokud je víno získané zpracováním přezrálých nebo sušených hroznů a má přirozený obsah alkoholu nejméně 16 % objemových a skutečný obsah alkoholu nejméně 9 % objemových.

Jazyk: Chorvatština

Definice: „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ je tradiční výraz podle čl. 112 písm. a) nařízení (EU) č. 1308/2013. Tento tradiční výraz je synonymem pojmu „chráněné označení původu“, který se používá k označení vín získaných z hroznů doporučených odrůd *Vitis vinifera* v souladu s nařízením o vnitrostátním seznamu certifikovaných moštových odrůd (úřední věstník Chorvatské republiky č. 53/2014). Vína označená tradičním výrazem „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ musí mít přirozený obsah alkoholu nejméně:

- 8,5 % objemových v zóně B,
- 9,0 % objemových v zóně CI,
- 9,5 % objemových v zóně CII.

Maximální výnos těchto vín činí:

- 11 000 kg/ha (7 700 l/ha) v zóně B,
- 12 000 kg/ha (8 400 l/ha) v zóně CI a CII.

Analytické a organoleptické zkoušky jsou povinné.

Seznam chráněných označení původu nebo zeměpisných označení: Tradiční výraz „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim (Kvalitetno vino KZP)“ se smí používat pro všechna chorvatská vína s chráněným označením původu, která splňují požadavky pro použití tohoto tradičního výrazu.

Druhy výrobků z révy vinné: Víno, jak je definováno v bodě 1 přílohy VII části II nařízení (EU) č. 1308/2013.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/1719

ze dne 8. července 2019

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 18. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin

(Ženeva, Švýcarsko, 17.–28. srpna 2019)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie přistoupila k Úmluvě o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (dále jen „úmluva CITES“) rozhodnutím Rady (EU) 2015/451⁽¹⁾. Úmluva CITES byla v Unii provedena nařízením Rady (ES) č. 338/97⁽²⁾.
- (2) Podle čl. XI odst. 3 úmluvy CITES může konference smluvních stran mimo jiné přijímat změny příloh úmluvy CITES.
- (3) Konference smluvních stran má na svém 18. zasedání, které se uskuteční od 17. do 28. srpna 2019 ve švýcarské Ženevě, přijmout rozhodnutí o 57 návrzích na změny příloh úmluvy CITES, jakož i o mnohých dalších otázkách týkajících se provádění a výkladu úmluvy CITES.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat na 18. zasedání konference smluvních stran, a to z důvodu, že změny příloh úmluvy CITES budou pro Unii a její členské státy závazné a několik dalších rozhodnutí může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie, zejména nařízení Komise (ES) č. 865/2006⁽³⁾ a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 792/2012⁽⁴⁾.
- (5) Navrhovaný postoj, který se má zaujmout k různým návrhům před 18. zasedáním konference smluvních stran úmluvy CITES, vychází z odborné analýzy jejich podstaty s ohledem na nejlepší dostupné vědecké a technické důkazy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Unie, na 18. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin, je stanoven v přílohách tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/451 ze dne 6. března 2015 o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES) (Úř. věst. L 75, 19.3.2015, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 865/2006 ze dne 4. května 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s těmito druhy (Úř. věst. L 166, 19.6.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 792/2012 ze dne 23. srpna 2012, kterým se stanoví vzor formuláře povolení, potvrzení a dalších dokumentů uvedených v nařízení Rady (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi a mění nařízení Komise (ES) č. 865/2006 (Úř. věst. L 242, 7.9.2012, s. 13).

Článek 2

Pokud by na postoj uvedený v článku 1 mohly mít vliv nové vědecké nebo technické informace předložené po přijetí tohoto rozhodnutí a před 18. zasedáním konference smluvních stran úmluvy CITES nebo během něj, nebo budou-li na tomto zasedání předloženy revidované nebo nové návrhy, k nimž Unie ještě nezaujala postoj, určí se postoj Unie koordinací na místě předtím, než o těchto návrzích bude konference smluvních stran hlasovat. V takových případech musí být postoj Unie v souladu se zásadami stanovenými v přílohách tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 8. července 2019.

Za Radu
předsedkyně
A.K. PEKONEN

PŘÍLOHA I

Postoj Evropské unie ke klíčovým otázkám, které budou projednávány na 18. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin**(Ženeva, Švýcarsko, 17.–28. srpna 2019)****A. Obecné úvahy**

1. Unie považuje Úmluvu o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (dále jen „úmluva CITES“) za klíčovou mezinárodní úmluvu v oblasti ochrany druhů, zachování biologické rozmanitosti a boje proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy.
2. Unie by měla na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES přijmout ambiciózní postoj v souladu s příslušnými politikami a mezinárodními závazky Unie v těchto oblastech, zejména s cíli týkajícími se volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin podle 15. cíle udržitelného rozvoje, strategického plánu pro biologickou rozmanitost pro období 2011–2020 a aičijských cílů dohodnutých v rámci Úmluvy o biologické rozmanitosti, strategické vize úmluvy CITES⁽¹⁾ a rezoluce Valného shromáždění OSN 71/326 o nezákonném obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy. Postoj Unie by měl rovněž sloužit k dosažení příslušných cílů stanovených na úrovni Unie prostřednictvím závěrů Rady ze dne 21. června 2011 o strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2020a závěrů Rady ze dne 20. června 2016 o akčním plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy a prostřednictvím akčního plánu EU pro zachování a řízení populací žraloků.
3. Prioritami Unie na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES by mělo být:
 - plné využívání nástrojů úmluvy CITES za účelem regulace mezinárodního obchodu ohroženými druhy živočichů a rostlin, které jsou v neudržitelné míře předmětem obchodu, a to v souladu s vědecky podloženým přístupem, a
 - posílení odezvy mezinárodního společenství na nezákonný obchod volně žijícími a planě rostoucími druhy.
4. Postoj Unie k návrhům změn příloh úmluvy CITES by měl vycházet ze stavu daných druhů z hlediska ochrany a z dopadu, který obchod na tento stav má nebo může mít. Proto by měla být při posuzování návrhů na zařazení na seznam v souladu s ustanoveními usnesení Conf. 9.24 o kritériích pro změnu příloh I a II úmluvy CITES zohledněna nejdůležitější a nejspolehlivější vědecká doporučení.
5. Postoj Unie by měl zohlednit přínos, který mohou mít kontroly v rámci úmluvy CITES pro zlepšení stavu druhů z hlediska ochrany, a zároveň ocenit úsilí těch zemí, které již účinná opatření pro zachování druhů zavedly. Unie by měla zajistit, aby rozhodnutí přijatá na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES maximalizovala účinnost úmluvy CITES, a to minimalizací zbytečné administrativní zátěže a dosažením praktických, nákladově efektivních a proveditelných řešení problémů v oblasti provádění a monitorování.
6. Konference smluvních stran je řídicím orgánem úmluvy CITES a řada rozhodnutí přijatých na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES bude prováděna stálým výborem, který je hlavním pomocným orgánem konference smluvních stran. Z postoje Unie přijatého pro 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES by proto také měl vycházet přístup Unie pro 71. a 72. zasedání stálého výboru, která se budou konat přímo před 18. zasedáním konference smluvních stran úmluvy CITES a po jeho skončení.

(1) Usnesení CITES Conf. 14.2 by mělo být na 18. zasedání konference smluvních stran aktualizováno (viz odstavec 5 níže).

B. Konkrétní otázky

7. Na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES se bude projednávat 57 návrhů na změnu příloh úmluvy CITES. Dvanáct z těchto návrhů předložila Unie jako hlavní navrhovatel nebo spolunavrhovatel a jejich přijetí by proto také měla přirozeně podporovat. Zvláštní pozornost by měla být věnována stanoviskům areálových států, na jejichž území se druhy dotčené těmito návrhy vyskytují. Unie má také za to, že obecně by měly být podpořeny návrhy na změnu příloh úmluvy CITES, které jsou výsledkem práce výborů pro zvířata a rostliny a stálého výboru úmluvy CITES. Bude také přezkoumáno posouzení návrhů ze strany sekretariátu úmluvy CITES a organizací IUCN/Traffic⁽²⁾, a v případě komerčně využívaných mořských druhů též posouzení provedené specializovanou skupinou odborníků FAO.
8. V souladu se svým zavedeným postojem Unie opětovně potvrzuje, že úmluva CITES je vhodným nástrojem pro regulaci mezinárodního obchodu s mořskými druhy, pokud je stav těchto druhů z hlediska ochrany tímto obchodem dotčen a pokud tyto druhy jsou nebo mohou být ohroženy vyhynutím. Unie se konkrétně zasazuje mimo jiné o to, aby byly do přílohy II úmluvy CITES zařazeny tři druhy sumýšů rodu *Holothuria* (*Microthele*), a to vzhledem k nadměrnému využívání a značnému objemu mezinárodního obchodu s těmito druhy.
9. Unie konstatuje, že v posledních letech bylo odvedeno mnoho práce na budování kapacit pro provádění úmluvy CITES, i s ohledem na mořské druhy, a to mimo jiné prostřednictvím finanční podpory Unie. Unie podporuje lepší koordinaci mezi úmluvou CITES, dalšími organizacemi a mnohostrannými environmentálními dohodami v rámci jejich příslušných mandátů s cílem zlepšit správu a zvýšit doplňkovost. Konkrétně se Unie spolupodílela na návrzích na zařazení některých druhů žraloků (žraloka mako a žraloka východního – *Isurus oxyrinchus* a *I. paucus*) a rejnokovitých paryb (pilohřbetů – *Glaucostegus* spp. – a kytarovců – Rhinidae spp.) do přílohy II úmluvy CITES.
10. Na 17. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES byly do přílohy II úmluvy CITES zařazeny další druhy růžového dřeva (*Pterocarpus erinaceus*, tři druhy rodu *Guibourtia* a druhy rodu *Dalbergia*) s cílem lépe kontrolovat mezinárodní obchod s těmito druhy tropického dřeva. Pro Unii je důležité zajistit, aby se stávající poznámka #15 změnila tak, aby se zaměřila na ty exempláře, které se poprvé objevují v mezinárodním obchodě, a aby se zabránilo zbytečné zátěži spojené s administrativou a prosazováním. Unie proto podporuje konsensus týkající se změny poznámky #15, dosažený na 70. zasedání stálého výboru, jak je uvedeno v jejím návrhu č. 52 na zařazení na seznam určeném pro 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES. Unie zůstane otevřená možným finálním zlepšením, která by mohla vzejít z konzultací s ostatními smluvními stranami úmluvy CITES. V souladu se svým závazkem k lepší kontrole dovozu dřeva ze střední Afriky Unie spolunavrhla rozšíření rozsahu stávající položky na seznamu afrormosia (*Pericopsis elata*) v příloze II úmluvy CITES.
11. Dále by Unie měla podpořit celoplošné snahy o účinnější regulaci mezinárodního obchodu s ohroženými volně žijícími a planě rostoucími druhy, včetně navrhovaného usnesení o ověřování zákonného získání, které vychází z výsledků zvláštního semináře pořádaného Unii v červnu 2018. Přijetí nové strategické vize pro úmluvu CITES na období 2021 až 2030 na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES představuje příležitost sjednotit a případně vyjasnit úlohu úmluvy CITES v širším kontextu mezinárodní správy záležitostí týkajících se životního prostředí, včetně rámce pro biologickou rozmanitost po roce 2020 v rámci Úmluvy o biologické rozmanitosti.
12. Postoj Unie k návrhům týkajícím se nezákonného obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy by měl být v souladu se třemi prioritami uvedenými v závěrech Rady ze dne 20. června 2016 o akčním plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy, a to:
 - předcházení nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy a řešení jeho prvotních příčin,
 - účinnější uplatňování a prosazování stávajících pravidel a boj proti organizované trestné činnosti související s volně žijícími a planě rostoucími druhy a
 - posilování globálního partnerství zemí původu, zemí spotřeby a tranzitních zemí, pokud jde o boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy.

Tento postoj by měl rovněž zohlednit zprávu Komise o pokroku, pokud jde o provádění akčního plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy.

⁽²⁾ Mezinárodní svaz ochrany přírody (IUCN) a Organizace pro analýzu záznamů o obchodování s faunou a flórou (TRAFFIC) se specializují na problematiku obchodu volně žijícími a planě rostoucími druhy a před každým zasedáním konference smluvních stran úmluvy CITES předkládají důkladné posouzení návrhů na změnu příloh úmluvy CITES.

- V souladu s první prioritou podporuje Unie, prostřednictvím úmluvy CITES, lepší ochranu druhů, které se v současnosti do Unie dovážejí v neudržitelné míře nebo nezákonně (konkrétně exotických zvířat pro zájmový chov). Unie se proto spolupodílela na některých návrzích na změnu příloh úmluvy CITES týkajících se různých druhů plazů a obojživelníků, zejména několika druhů gekonů a čolků, a případně je otevřena dalším návrhům.
13. V souladu s druhou a třetí prioritou podporuje Unie přísná opatření týkající se **provádění** úmluvy CITES jejími smluvními stranami. Prosazuje jasný harmonogram s monitorovacími mechanismy (včetně případných obchodních sankcí) vůči těm smluvním stranám, které opakovaně nedodržují své závazky vyplývající z úmluvy CITES. To je obzvláště důležité z hlediska řešení nezákonného lovu, sběru a obchodu s dopadem na slony, nosorožce, velké asijské kočkovité šelmy, luskouny a růžové dřevo.
 14. Několik návrhů předložených na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES se zaměřuje na otázky spojené s udržitelným využíváním, možnostmi obživy a venkovskými společenstvími. Unie by tyto návrhy měla podporovat do té míry, v jaké pomáhají zajistit, aby se příslušné informace v souladu s ustanoveními úmluvy CITES odrážely ve stávajících postupech. Mělo by se zabránit vytváření dalších postupů nebo struktur s vysokými náklady a nejistým přínosem.
 15. I nadále dochází ve znepokojivě vysoké míře k nezákonnému lovu slonů a nezákonnému obchodu se slonovinou. Rovněž míra nezákonného lovu nosorožců a obchodování s jejich rohy je nadále vysoká a oslabuje úsilí o zachování druhů a představuje vážnou hrozbu pro populace nosorožců. Unie i její členské státy poskytly africkým zemím značnou podporu v zájmu zlepšení ochrany volně žijících a planě rostoucích druhů a boje proti nezákonnému obchodu s nimi. Unie je odhodlána své africké partnery i nadále podporovat a zvyšovat v tomto ohledu své úsilí v souladu se závěry Rady týkajícími se sdělení Komise o akčním plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy. Unie uznává úsilí o zachování druhů vyvinuté některými africkými areálovými státy, ale vysoká míra nezákonného lovu a obchodování zůstává pro Unii stále předmětem velkého znepokojení. Prioritou Unie v rámci všech bodů na pořadu jednání 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES týkajících se těchto druhů by měla být podpora opatření, která tyto problémy přímo řeší.
 16. Unie konstatuje, že smluvní strany předložily několik, částečně protichůdných návrhů, pokud jde o zákonný obchod se slonovinou. Mezinárodní obchod slonovinou je v rámci úmluvy CITES v současnosti zakázán. Unie se domnívá, že podmínky pro opětovné povolení takového obchodu nejsou splněny, a postaví se proti jakékoli změně stávajícího režimu úmluvy CITES, která by mohla vést k uvolnění současného zákazu mezinárodního obchodu slonovinou nebo k obnovení mezinárodního obchodu se slonovinou. Pokud jde o domácí trhy se slonovinou, Unie by i nadále měla podporovat přiměřená a účinná opatření v rámci oblasti působnosti úmluvy CITES založená na nejlepších dostupných důkazech.
 17. Unie se domnívá, že jednací řád konference smluvních stran se nesmí odchýlit od znění úmluvy CITES, a to včetně čl. XXI odst. 2 až 6 úmluvy CITES. Jakékoli pokusy o doplnění ustanovení, na jejichž základě by výkon práv Unie jakožto smluvní strany podléhal podmínkám, jež nejsou v úmluvě CITES stanoveny, by měly být důrazně odmítnuty.
 18. Krize týkající se nezákonného obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy spolu s rozšířením oblasti působnosti úmluvy CITES na nové druhy a smluvní strany znamená, že se v posledních letech dostalo pod záštitu úmluvy CITES více činností a že pracovní zátěž sekretariátu úmluvy CITES značně vzrostla. Unie by měla tento vývoj zohlednit při rozhodování o svých prioritách na 18. zasedání konference smluvních stran úmluvy CITES a o svém příspěvku do svěreneckého fondu úmluvy CITES.

PŘÍLOHA II

POSTOJ UNIE K NĚKTERÝM NÁVRHŮM, KTERÉ BUDOU PŘEDLOŽENY NA 18. ZASEDÁNÍ KONFERENCE SMLUVNÍCH STRAN ÚMLUVY O MEZINÁRODNÍM OBCHODU OHROŽENÝMI DRUHY VOLNĚ ŽIJÍCÍCH ŽIVOČICHŮ A PLANĚ ROSTOUCÍCH ROSTLIN

(ŽENEVA, ŠVÝCARSKO, 17.–28. SRPNA 2019)

„+“ označuje souhlasný postoj	„-“ označuje zamítavý postoj	„0“ označuje dosud nevyřešený postoj
„(+“ označuje podmíněnou podporu změn návrhu		
„(-“ označuje zamítavý postoj, který může být přehodnocen, pokud bude návrh podstatně pozměněn		

Pracovní dokumenty

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
Slavnostní zahájení				
Správní a finanční záležitosti				
1.	Volba předsedy, zastupujícího předsedy a místopředsedů zasedání a předsedů výborů I a II		žádný dokument	
2.	Přijetí pořadu jednání			
3.	Přijetí pracovního programu			
4.	Jednací řád			
4.1	Jednací řád pro 18. zasedání konference smluvních stran CoP18 Doc. 4.1	sek.	Vzít na vědomí dokument s aktuálním jednacím řádem, který zůstane v platnosti, pokud na konferenci smluvních stran nedojde k jeho změně (viz článek 32).	
4.2	Přezkum jednacího řádu CoP18 Doc. 4.2	SV	Podpora ponechání jednacího řádu v nezměněné podobě na 18. zasedání konference smluvních stran; také podpora nového mandátu pro SV k přezkumu článku 25 (<i>Postup pro rozhodování o změnách příloh</i>) na 19. zasedání konference smluvních stran.	+
5.	Mandátový výbor			
5.1	Zřízení mandátového výboru (žádný dokument)		žádný dokument	
5.2	Zpráva mandátového výboru (žádný dokument)		žádný dokument	

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
6.	Přijetí pozorovatelů			
7.	Správa, finance a rozpočet sekretariátu a zasedání konference smluvních stran			
7.1	Správa sekretariátu CoP18 Doc. 7.3.1.			
7.2	Zpráva výkonného ředitele Programu OSN pro životní prostředí (UNEP) o správních a jiných otázkách			
7.3	Finanční zprávy za roky 2016 až 2019 CoP18 Doc. 7.3			
	Příloha 1: Finanční zpráva o pracovním programu s výčísle- ním nákladů za rok 2016 CoP18 Doc. 7.3 A1			
	Příloha 2: Světenský fond úmluvy CITES (CTL) – stav pří- spěvků ke dni 31. prosince 2016 CoP18 Doc. 7.3 A2			
	Příloha 3: Vnější světenský fond úmluvy CITES (QTL) – stav příspěvků ke dni 31. prosince 2016 CoP18 Doc. 7.3 A3			
	Příloha 4: Finanční zpráva o pracovním programu s výčísle- ním nákladů za rok 2017 CoP18 Doc. 7.3 A4			
	Příloha 5: Světenský fond úmluvy CITES (CTL) – stav pří- spěvků ke dni 31. prosince 2017 CoP18 Doc. 7.3 A5			
	Příloha 6: Vnější světenský fond úmluvy CITES (QTL) – stav příspěvků ke dni 31. prosince 2017 CoP18 Doc. 7.3 A6			
	Příloha 7: Finanční zpráva o pracovním programu s výčísle- ním nákladů za rok 2018 CoP18 Doc. 7.3 A7			
	Příloha 8: Světenský fond úmluvy CITES (CTL) – stav pří- spěvků ke dni 31. prosince 2018 CoP18 Doc. 7.3 A8			

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
	Příloha 9: Světenský fond úmluvy CITES (CTL) – roční rozdělení neuhrazených příspěvků ke dni 31. prosince 2018 CoP18 Doc. 7.3 A9			
	Příloha 10: Vnější světenský fond úmluvy CITES (QTL) – stav příspěvků ke dni 31. prosince 2018 CoP18 Doc. 7.3 A10			
	Příloha 11: Výkaz finančních výsledků a pozice za rok končící dnem 31. prosince 2017 CoP18 Doc. 7.3 A11			
	Příloha 12: Finanční zpráva o pracovním programu s výčlením nákladů za rok 2019 (do 31. března 2019)			
	Příloha 13: Světenský fond úmluvy CITES (CTL) – stav příspěvků ke dni 31. března 2019			
	Příloha 14: Vnější světenský fond úmluvy CITES (QTL) – stav příspěvků ke dni 31. března 2019			
7.4	Rozpočet a pracovní program na období 2020 až 2022 CoP18 Doc. 7.4			
	Příloha 1: Návrh usnesení o <i>financování a pracovním programu sekretariátu s vyčleněním nákladů na tříleté období 2020–2022</i> CoP18 Doc. 7.4 A1			
	Příloha 2: Rozpočtový scénář – nulový skutečný růst CoP18 Doc. 7.4 A2			
	Příloha 3: Rozpočtový scénář – nulový nominální růst CoP18 Doc. 7.4 A3			
	Příloha 4: Rozpočtový scénář – přírůstek CoP18 Doc. 7.4 A4			
7.5	Přístup k financování, včetně financování z Globálního fondu životního prostředí CoP18 Doc. 7.5			
7.6	Projekt finanční podpory účasti delegátů CoP18 Doc. 7.6	sek.	Podpora ponechání stávajících výběrových kritérií; sekretariát prozkoumá možnost rozšíření projektu ze zasedání konference smluvních stran na zasedání výborů.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
8.	Návrh usnesení o jazykové strategii pro úmluvu CoP18 Doc. 8	IQ	Není jasné, proč by jako úřední jazyk úmluvy CITES měla být přidána arabština, ale nikoli ostatní jazyky OSN (čínština, ruština). Rozpočtové důsledky a případná další zpoždění při přípravě dokumentů jsou argumenty k zamítnutí návrhu.	-
Strategické otázky				
9.	Zprávy a doporučení výborů			
	9.1 Stálý výbor			
	9.1.1 Zpráva předsedy CoP18 Doc. 9.1.1			
	9.1.2 Volba nových regionálních a náhradních regionálních členů (žádný dokument)			
	9.2 Výbor pro zvířata			
	9.2.1 Zpráva předsedy			
	9.2.2 Volba nových regionálních a náhradních regionálních členů (žádný dokument)			
	9.3 Výbor pro rostliny			
	9.3.1 Zpráva předsedy CoP18 Doc. 9.3.1			
	9.3.2 Volba nových regionálních a náhradních regionálních členů (žádný dokument)			
10.	Strategická vize pro úmluvu CITES po roce 2020 CoP18 Doc. 10	SV	Podpora přijetí revidované strategické vize ve znění pozměněném sekretariátem; podporovat rovněž pozměněné návrhy rozhodnutí s cílem dát sekretariátu za úkol porovnat cíle se stávajícími rozhodnutími a usneseními; pověřit SV prací na ukazatelích.	+
11.	Přezkum úmluvy	CO, NA, ZW	Otevírá několik důležitých otázek týkajících se způsobů obživy a přezkumu příloh. Současná podoba a oblast působnosti návrhu se však jeví jako neobjektivní, protože vychází z historických úvah bez důkladného zohlednění stále složitějších problémů v oblasti obchodu volně žijícími a planě rostoucími druhy a jejich ochrany, a to i vzhledem k možným dalekosáhlým důsledkům. Adresáři návrhů rozhodnutí nejsou uvedeni.	(-)

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
12.	Zajištění lepšího provádění v souvislosti se zařazením mořských druhů ryb na seznam v přílohách CoP18 Doc. 12	AG	Uznat, že je stále třeba podporovat účinnější provádění v souvislosti se zařazením mořských živočichů na seznam. Přezkum účinnosti předchozích zařazení na seznam by se však měl zaměřit na konkrétní případy s jasným odůvodněním a spíše využít stávající mechanismy a doporučení na základě předchozích přezkumů, než zavádět nový postup ad hoc. Nesouhlasit s „embargem“ na nová zařazení jakýchkoli druhů na seznam; důležitá je, zda jsou splněna kritéria pro zařazení na seznam.	-
13.	Revize usnesení Conf. 11.1 (Rev. CoP17) o zřízení výborů CoP18 Doc. 13	SV/sek.	Podpořit navrhované nové usnesení ve znění pozměněným sekretariátem a předsedou stálého výboru.	+
14.	Možný střet zájmů ve výboru pro zvířata a výboru pro rostliny CoP18 Doc. 14	SV	Stálý výbor na svém 70. zasedání přijal standardní formulář pro podávání prohlášení o zájmech; podpora pro zrušení rozhodnutí 16.09 a 16.10.	+
15.	Spolupráce s organizacemi a mnohostrannými environmentálními dohodami			
	15.1 Spolupráce s jinými úmluvami v oblasti biologické rozmanitosti CoP18 Doc. 15.1	SV	Podpořit obnovení rozhodnutí 17.55 a 17.56 ve znění pozměněným sekretariátem a návrh sekretariátu za účelem vypracování zprávy shrnující stávající postupy v jiných úmluvách v oblasti biologické rozmanitosti. Synergie mezi biologickou ochranou a mnohostrannými environmentálními dohodami by měly být i nadále posilovány a je vhodné, aby stálý výbor pokračoval v přezkumu.	+
	15.2 Komise pro zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR) CoP18 Doc. 15.2	sek.	Podpořit změny usnesení Conf. 12.4 navržené společně sekretariáty úmluvy CITES a komise CCAMLR.	+
	15.3 Celosvětová strategie pro ochranu rostlin CoP18 Doc. 15.3	SV	Podpořit nové návrhy rozhodnutí nahrazující rozhodnutí 17.53 a 17.54.	+
	15.4 Mezinárodní vědecko-politická platforma pro biologickou rozmanitost a ekosystémové služby (IPBES) CoP18 Doc. 15.4	SV/sek.	Podpořit návrh usnesení o <i>spolupráci s Mezinárodní vědecko-politickou platformou pro biologickou rozmanitost a ekosystémové služby</i> .	+
	15.5 Mezinárodní sdružení pro boj proti trestné činnosti poškozující volně žijící a planě rostoucí druhy (ICCWC) CoP18 Doc. 15.5	sek.	Podpořit výzvu smluvním stranám, aby pokračovaly ve financování činnosti sdružení ICCWC. Vyzvat partnery sdružení ICCWC, aby zajistili účinné mechanismy transparentnosti.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
15.6	Spolupráce mezi úmluvou CITES a Úmluvou o ochraně světového kulturního a přírodního dědictví CoP18 Doc. 15.6	Norsko	Podpořit návrh usnesení (který vyzývá k vypracování memoranda o porozumění mezi Úmluvou o ochraně světového kulturního a přírodního dědictví a úmluvou CITES) ve znění pozměněném sekretariátem. Podpořit návrhy rozhodnutí, jak navrhuje Norsko, se změnami, které odrážejí skutečnost, že jakýkoli navrhovaný společný pracovní program by měl být schválen SV.	(+) (+)
16.	Program úmluvy CITES pro druhy stromů	sek.	Podpořit návrhy rozhodnutí, včetně rozhodnutí, které požaduje, aby sekretariát shromažďoval informace, počávek zprávy o dosaženém pokroku, pokračoval ve spolupráci s organizacemi zaměřenými na lesy a posiloval podporu smluvních stran při provádění úmluvy u druhů dřevin uvedených na seznamu. Vyzvat smluvní strany, aby na program finančně přispívaly.	+
17.	Venkovská společenství		Navrhnout, aby se všechny dokumenty v rámci bodů 17 a 18 považovaly za balíček v pracovní skupině pro zasedání, která mimo jiné posoudí, jaké prvky budou projednávány v pracovní skupině mezi zasedáními. <i>Projednat společně se souvisejícími návrhy v rámci bodu 18.</i>	
17.1	Zpráva stálého výboru CoP18 Doc. 17.1	SV/sek.	podpořit návrh sekretariátu na změnu usnesení Conf. 16.6 o <i>způsobech obživy</i> . Návrh na zrušení rozhodnutí ze 17. zasedání konference smluvních stran 17 by byl předčasný; je vyžadována další práce mezi zasedáními (připojit k pracovní skupině zabývající se způsobem obživy?).	(+) (+)
17.2	Navrhované změny usnesení Conf. 4.6 (Rev. CoP17) [Předložení <i>návrhů usnesení</i>] a usnesení Conf. 9.24 (Rev. CoP17) CoP18 Doc. 17.2	NA, ZW	Navrhovaná změna usnesení 4.6 ve své nynější podobě se jeví, že je na nesprávném místě, protože usnesení se jinak zaměřuje na formální náležitosti a postupy pro předkládání návrhů. Navrhované změny přílohy 6 oddílu C usnesení Conf. 9.24 by přinejmenším měly vyjasnit zeměpisný rozsah konzultací s venkovskými společenstvími, tj. každou smluvní stranou na jejím území; jakékoli změny by měly být nezávazné. <i>Projednat společně s dokumentem 18.3.</i>	(-) (-)
17.3	Participační mechanismus pro venkovská společenství	BW, CO, NA, ZW	Nesouhlasit s vytvořením stálého výboru pro venkovská společenství. Zvážit alternativní způsoby, jak vyslyšet názory venkovských společenství.	-
18.	Úmluva CITES a způsoby obživy		Navrhnout, aby se všechny dokumenty v rámci bodů 17 a 18 považovaly za balíček v pracovní skupině pro zasedání, která mimo jiné posoudí, jaké prvky budou projednávány v pracovní skupině mezi zasedáními. <i>Projednat společně se souvisejícími návrhy v rámci bodu 17.</i>	
18.1	Zpráva sekretariátu CoP18 Doc. 18.1 (Rev. 1)	sek.	Podpořit opětovné zřízení pracovní skupiny, vypracování pokynů prostřednictvím konzultací, k projednání na 19. zasedání konference smluvních stran. Zvážit další návrhy rozhodnutí předložené sekretariátem.	(+) (+)

Č.	Bod pořádu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
18.2	Návrh Peru CoP18 Doc. 18.2	PE	Pokud jde o návrh rozhodnutí 18.AA a) poskytnout pokyny k tomu, jak maximalizovat obchodní přínosy druhů CITES, a b) hodnotit registrované ochranné známky pro výroby vyrobené ve Společenství, zvážit společně s Doc. 18.1 (Rev. 1) a navrhnout přípravnou skupinu pro nalezení společného přístupu k těmto dvěma dokumentům, s přihlédnutím k připomínkám sekretariátu týkajícím se obou dokumentů. Obecně lze schválit vyhlášení „Mezinárodního dne způsobů obživy ve venkovských společenstvích“, přičemž však pro tento účel nemusí být zapotřebí zvláštní usnesení; zvážit také důsledky pro zdroje.	(+)
18.3	Navrhované změny usnesení Conf. 9.24 (Rev. CoP17) CoP18 Doc. 18.3	CN	Lze zvážit myšlenku zahrnout nějaký druh „analýz způsobů obživy“ do odůvodnění návrhů na zařazení na seznam (usnesení Conf. 9.24, příloha 6), avšak tato možnost se jeví zatím nedostatečně připravená na to, aby o ní bylo rozhodnuto na 18. zasedání konference smluvních stran; navrhované znění je částečně nejasné. Projednat společně s dokumentem 17.2.	(-)
19.	Potravinové zabezpečení a způsob obživy CoP18 Doc. 19	SV	Nesouhlasit s obnovením rozhodnutí, jelikož pracovní skupina nepokročila a velmi podobné otázky se řeší v rámci „venkovských společenství“ a „způsobů obživy“; podpořit připomínky sekretariátu.	-
20.	Strategie pro snižování poptávky v zájmu boje proti nezákonnému obchodu s druhy uvedenými na seznamu úmluvy CITES CoP18 Doc. 20	SV	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí ve znění pozmeněném sekretariátem a souhlasit se zrušením rozhodnutí 17.44 až 17.48.	+
21.	Budování kapacit a identifikační materiály			
21.1	Budování kapacit a identifikační materiály CoP18 Doc. 21.1	VZ/VR	Podpořit návrhy rozhodnutí o zřízení společné pracovní skupiny VZ/VR pro identifikační materiály; také podpořit návrh sekretariátu na zrušení rozhodnutí uvedených v bodě 54.1.	+
21.2	Činnosti spojené s budováním kapacit uvedené v usneseních a rozhodnutích CoP18 Doc. 21.2	SV	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí (revize, vylepšení internetových stránek úmluvy CITES, online kurzy Virtual College), přičemž sekretariát navrhne změny. <i>Projednat společně s dokumenty 21.3, 28 a 29.</i>	+
21.3	Rámec pro usnadnění koordinace, transparentnosti a odpovědnosti v rámci snah úmluvy CITES v oblasti budování kapacit CoP18 Doc. 21.3	US	Cenná iniciativa, ale přijetí návrhu usnesení a rámce na 18. zasedání konference smluvních stran se jeví jako předčasné. Místo toho podpořit začlenění příslušných prvků do bodu 21.2, jak navrhuje sekretariát, k projednání SV a na 19. zasedání konference smluvních stran. Projednat společně s dokumenty 21.2 a 28.	(+)

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (1)	Poznámky	Postoj
22.	Světový den OSN volně žijících a planě rostoucích druhů		Podpořit návrhy změn usnesení Conf. 17.1, v němž jsou smluvní strany a státy, které nejsou smluvními stranami, vyzvány k určení jednoho ústředního místa pro koordinaci oslavy Světového dne volně žijících a planě rostoucích druhů ve své zemi.	+
23.	Zapojení mládeže CoP18 Doc. 23	SV	Podpořit navrhované revize usnesení Conf. 17.5 o zapojení mládeže (příloha 1) a zrušení rozhodnutí 17.26 a 17.27.	+
Otázky výkladu a provádění				
<i>Stávající usnesení a rozhodnutí</i>				
24.	Přezkum usnesení CoP18 Doc. 24	sek.	Obecně podpořit změny usnesení Conf. 4.6, předložení dokumentů (včetně rozhodnutí o centralizovaném financování); přezkoumat navrhované začlenění rozhodnutí 14.19. Podpořit změny usnesení 12.8, Přezkum významného obchodu (dle 70. zasedání SV) a 14.3 Postupy pro dodržování úmluvy (včetně usnesení 10.10 a usnesení 17.7).	+
25.	Přezkum rozhodnutí		Podpořit doporučení sekretariátu předložené ve 22 samostatných bodech v rámci přílohy dokumentu 25.	+
<i>Obecné dodržování a prosazování</i>				
26.	Vnitrostátní právní předpisy provádějící úmluvu	sek.	Podpořit soubor rozhodnutí, ale požadovat jasnější lhůty a zvážit navržení dalších opatření k tomu, aby smluvní strany, jejichž právní předpisy spadají do kategorií 2 nebo 3, předkládaly sekretariátu podrobné informace o opatřeních pro účinné provádění úmluvy.	(+)
27.	Otázky dodržování úmluvy CITES	sek.	Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 11.3 (Rev. CoP17). Obecně podpořit návrhy rozhodnutí, ale požadovat větší odůvodnění – a potenciálně opatrnější přístup – zejména ve vztahu k vývoji nové politiky udělování povolení v rámci úmluvy CITES a „integrovane elektronické platformy pro dodržování předpisů“.	(+)
28.	Program pro pomoc s dodržováním	sek.	Obecně podpořit soubor rozhodnutí zaměřených na vytvoření programu pro pomoc s dodržováním s cílem pomoci smluvním stranám s dlouhodobými problémy při dodržování úmluvy a souvisejících doporučení stálého výboru. Přesto zpochybnit rozpočtové důsledky související s vytvořením programu. <i>Projednat společně s dokumentem 21 a s rozpočtovými dokumenty.</i>	(+)

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
29.	Celostátní přezkumy významného obchodu CoP18 Doc. 29	VZ/VR	Podpořit mandát sekretariátu, ve znění pozmeněném sekretariátem, k provádění analýz a mandát výborů k posuzování variant, vydávání doporučení pro 19. zasedání konference smluvních stran.	+
30.	Dodržování úmluvy v případě ebenů (<i>Diospyros</i> spp.) a palisandrů a růžových dřev (<i>Dalbergia</i> spp.) z Madagaskaru		Vzít na vědomí. <i>Projednat společně s dokumentem 30.2.</i>	
	30.1 Zpráva Madagaskaru			
	30.2 Zpráva stálého výboru CoP18 Doc. 30.2	SV	Podpořit, ale i nadále dbát na to, že je třeba nesoustředit veškeré diskuse na plán využití, který navrhl Madagaskar. Vyzvat k důraznému zaměření na potřebu významnějšího úsilí při prosazování úmluvy, aby bylo možné bojovat proti nezákonně těžbě dřeva a rozbítet síť nezákonných obchodníků. Navrhnout změnu návrhu rozhodnutí 18.BB, aby zohledňovalo doporučení Úřadu OSN pro drogy a kriminalitu z roku 2017 v této oblasti, a vložit preventivní znění s cílem zajistit, že jakékoli budoucí plány využití budou dostatečně bezpečné.	(+)
31.	Domácí trhy pro často nezákonně obchodované exempláře CoP18 Doc. 31	SV	Obecně podpořit navrhovanou změnu usnesení Conf. 10.10 (Rev. CoP17) a návrh revidovaných rozhodnutí 17.87 a 17.88, včetně vnitrostátních kontrol výrobků z volně žijících a planě rostoucích druhů jiných než slonovina.	(+)
32.	Otázky prosazování CoP18 Doc. 32	sek.	Podpořit předkládané návrhy rozhodnutí a navrhovanou změnu usnesení Conf. 11.3 (Rev.CoP17). Souhlasit se zrušením rozhodnutí 17.83 až 17.85.	+
33.	Boj s počítačovou trestnou činností v oblasti volně žijících a planě rostoucích druhů			
	33.1 Zpráva sekretariátu CoP18 Doc. 18.1	sek.	Podpořit předkládané návrhy rozhodnutí.	+
	33.2 Zpráva stálého výboru CoP18 Doc. 33.2	SV	Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 11.3 (Rev. CoP17) a přijetí návrhů rozhodnutí ve znění pozmeněném sekretariátem. Souhlasit se zrušením rozhodnutí 17.94 až 17.96.	+
34.	Podpora sankcionování trestné činnosti v oblasti volně žijících a planě rostoucích druhů v západní Africe	sek.	Uvítat zprávu a uznat význam této otázky. Podpořit přijetí všech doporučení, včetně návrhů rozhodnutí v příloze 1.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
35.	Nakládání se zabavenými exempláři CoP18 Doc. 35	SV	Podpořit zrušení rozhodnutí 17.118 a 17.119 a přijetí předkládaných návrhů rozhodnutí. Nesouhlasit s jakýmkoli dodatky, které by mohly ohrozit citlivé informace o záchraných stanicích, nebo by vedly k dodatečným povinnostem pro smluvní strany. Také nesouhlasit s případným obnovením pracovní skupiny SV.	+
36.	Uchovávání a správa údajů o nezákonném obchodu shromážděných prostřednictvím výročních zpráv smluvních stran o nezákonném obchodu CoP18 Doc. 36	SV	Obecná podpora zásady systematického ukládání a správy údajů o nezákonném obchodu shromážděných prostřednictvím výročních zpráv o nezákonném obchodu. Sdílet obavy sekretariátu, pokud jde o omezenou přidanou hodnotu takové databáze v případě, že pouze omezený počet smluvních stran ve skutečnosti podává zprávy a poskytuje údaje. Zvážit navržené vyjádření, které by povzbudilo smluvní strany k systematickému předkládání výročních zpráv o nezákonném obchodu. Vyzvat sekretariát a UNODC, aby prozatím zvážily financování databáze prostřednictvím vnějšího rozpočtu úmluvy. <i>Projednat společně s rozpočtovými dokumenty.</i>	(+)
37.	Pracovní podmínky strážců volně žijících a planě rostoucích druhů a jejich důsledky pro provádění úmluvy CITES CoP18 Doc. 37	NP	Uvítat zprávu a uznat význam této otázky.	
Regulace obchodu				
38.	Určení a úloha řídících orgánů CoP18 Doc. 38	sek.	Obecně podpořit navrhované usnesení se změnami. Je zapotřebí změnit některé aspekty textu, mimo jiné proto, aby návrhy byly proveditelné v různých regulačních režimech (z administrativního a právního hlediska) a aby se zabránilo vytváření nových právních povinností, které nejsou v úmluvě, a také zahrnout potřebu jednoho řídicího orgánu v každé zemi, který je odpovídající za mezinárodní komunikaci.	(+)
39.	Pokyny pro zjišťování zákonného získání CoP18 Doc. 39	SV	Podpořit návrh usnesení. <i>Projednat společně s dokumentem 40.</i>	+
40.	Náležitá péče smluvních stran úmluvy CITES a povinnosti dovážejících zemí	US	Obecně podpořit záměr a přístup. Potřeba bližšího prozkoumání některých aspektů navrhovaných změn usnesení Conf. 11.3.	(+)
41.	Elektronické systémy a informační technologie CoP18 Doc. 41	SV	Podpořit návrhy rozhodnutí ve znění pozměněném sekretariátem.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
42.	Sledovatelnost CoP18 Doc. 42	sek., předseda SV, MX a CH jako předsedové pra- covní skupiny pro sledovatel- nost mezi zase- dáními	Souhlasit s pracovní definicí sledovatelnosti v rámci úmluvy CITES a podpořit přijetí návrhů rozhodnutí uvedených v příloze I, včetně změn navrhovaných sekretariátem.	+
43.	Exempláře vzniklé ze syntetické nebo kulturované DNA CoP18 Doc. 43	SV	Podpořit návrhy rozhodnutí ve znění pozměněným sekretariátem, které nahrazují rozhodnutí 17.89 až 17.91, aby byly nadále posuzovány důsledky exemplářů vzniklých pomocí biotechnologií, které mohou mít dopad na výklad a provádění úmluvy. Navrhnout změnu návrhu rozhodnutí 18.CC.	(+)
44.	Definice pojmu „ vhodná a přijatelná místa určení “			
	44.1 Zpráva stálého výboru CoP18 Doc. 44.1	SV	Podpořit přijetí nezávazných pokynů pro určení toho, zda je navrhovaný příjemce živého exempláře vhodné vybaven pro jeho umístění a péči o něj, ve znění pozměněným sekretariátem v příloze 4, a návrhy rozhodnutí o definici „vhodných a přijatelných míst určení“, ve znění přílohy 5.	+
	44.2 Mezinárodní obchod s živými slony africkými: navrhovaná revize usnesení Conf. 11.20 (Rev. CoP17) o <i>definice pojmu „vhodná a přijatelná místa určení“</i> CoP18 Doc. 44.2	BF, JO, LB, LR, NE, NG, SD, SY	V dokumentu jsou navrženy změny usnesení Conf. 11.20, podle nichž mohou být živí sloni afričtí přesouváni pouze do programů na konzervaci in situ v jejich přirozeném místě výskytu, čímž se vyloučí obchod se slony africkými odchycenými ve volné přírodě do míst určených za účelem jejich využití v zajetí ex situ, a to i v případech, kdy by to bylo přínosné pro účely ochrany. Zvážit také v souvislosti se stávajícím režimem pro exempláře uvedené na seznamu v příloze I. Unie nesouhlasí s doporučeními uvedenými v dokumentu 44.2 a vybízí k další práci mezi zasedáními v rámci příprav na 19. zasedání konference smluvních stran.	-
45.	Zjišťování, zda obchod neohrožuje druhy CoP18 Doc. 45	VZ	Podpořit předkládané návrhy rozhodnutí, jejichž cílem je řešit nedostatky a potřeby smluvních stran, pokud jde o zjišťování, zda obchod neohrožuje druhy, a podpořit provázení usnesení Conf. 16.7 (Rev. CoP17). Podpořit druhé mezinárodní pracovní setkání o zjišťování, zda obchod neohrožuje druhy.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
46.	Kvóty pro lovecké trofeje z leopardů		<p>Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 10.14 (Rev. CoP16) navržené SV (odstranit Keňu a Malawi z tabulky v odst. 1 písm a) usnesení).</p> <p>Podpořit prodloužení návrhů rozhodnutí uvedených v příloze 3 pro Středoafrickou republiku, Botswanu a Etiopii, ale pozastavit jejich kvóty až do přezkumu výborem pro zvířata a stálým výborem.</p> <p>Podpořit balíček návrhů rozhodnutí předložených sekretariátem v příloze 3. Obecně podpořit změny usnesení Conf. 9.21 (Rev. CoP13), jak navrhuje sekretariát v příloze 2; formální přezkum by však měl být proveden ve stanoveném časovém rámci a měl by vybízet areálové státy, na jejichž území se tento druh vyskytuje, nebo výbor pro zvířata či stálý výbor, aby podávaly konferenci smluvních stran zprávy v případě, že se vyskytnou obavy nebo se bude zdát nezbytné změnit „schválené kvóty“.</p> <p>Je třeba další diskuse o vývozních kvótách zachovaných v usnesení Conf. 10.14 (Rev. CoP16).</p>	(+)
47.	Zvýšení kvót pro lovecké trofeje z koz šrouborohých CoP18 Doc. 47	PK	<p>Podpořit zvýšení kvót pro lovecké trofeje z koz šrouborohých v Pákistánu z 12 na 20 kusů ročně, pokud Pákistán poskytne více informací prokazujících, že jsou splněny podmínky v příloze I týkající se loveckých trofejí v usnesení Conf. 17.9. včetně informací o</p> <ul style="list-style-type: none"> — zdrojů odhadů populace z roku 2017, které tvoří základ zjišťování o obchodu Pákistánu neohrožujícím druhy; — nových společenstev/oblastech, které se připojí ke komunitnímu programu loveckých trofejí, a — o tom, jak budou kvóty rozděleny (včetně poddruhů). 	(+)
48.	Lovecké trofeje z nosorožců černých: Vývozní kvóta pro Jižní Afriku	ZA	Navrhované zvýšení kvóty z 5 dospělých samců nosorožce černého na maximálně 0,5 % celkové populace tohoto druhu v zemi se jeví jako rozumné, pokud Jižní Afrika každý rok zveřejní konkrétní kvótu (absolutní počet exemplářů).	(+)
49.	Důsledky přesunu druhu do přílohy I			
	49.1 Zpráva sekretariátu CoP18 Doc. 49.1	sek.	Podpořit změny usnesení Conf. 12.3, aby bylo jasné, že po přetřazení druhu výše do seznamu se použijí pravidla platná v době obchodování (nikoli v okamžiku získání), a usnesení Conf. 13.6. Dále analyzovat návrh na přidání nového odstavce (11) do usnesení Conf. 12.3 a návrh rozhodnutí, podle kterého by stálý výbor zvážil, zda jsou potřeba pokyny během	(+)

Č.	Bod pořádu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
			přechodného období, včetně pro období mezi rozhodnutím o zařazení na seznam a jeho vstupem v platnost, a zda se má stálý výbor zabývat zvláštními podmínkami pro rostliny s poznámkami včetně druhů dřevin.	
49.2	Obchod s exempláři uvedenými „před přílohou I“ CoP18 Doc. 49.2	CI, NG, SN	Jako výchozí bod podpořit návrh sekretariátu posoudit dokument 49.1 a doporučení v něm obsažená, namísto doporučení v dokumentu 49.2. Lze podpořit formulační změny v dokumentu 49.1.	(-)
50.	Změny usnesení Conf. 10.13 (Rev. CoP15) o provádění úmluvy v případě druhů dřeva CoP18 Doc. 50	SV	Podpořit, ale navrhnout zahrnutí odkazu na potřebu vycházet při zjišťování o obchodu neohrožujícím druhy z odpovídajících konverzních faktorů, a další drobné změny.	(+)
51.	Zásoby a sklady CoP18 Doc. 51	SV	Podpořit pokračování činnosti mezi zasedáními s jasněji definovaným mandátem, s výjimkou řízení zásob.	+
52.	Přivezení z moře CoP18 Doc. 52	SV	Podpořit obnovený mandát sekretariátu k monitorování provádění usnesení Conf. 14.6 a podávání zpráv o vyjednáváních týkajících se biologické rozmanitosti v oblastech nacházejících se mimo jurisdikci jednotlivých států; SV přezkoumá informace.	+
53.	Kódy účelu na povoleních a potvrzeních úmluvy CITES CoP18 Doc. 53	SV	Podpořit návrhy změn usnesení Conf. 12.3 (Rev. CoP17) o <i>povoleních a potvrzeních</i> . Podpořit nový soubor návrhů rozhodnutí navržených sekretariátem namísto návrhů změn rozhodnutí 14.54 v příloze 1 tohoto dokumentu.	(+)
54.	Identifikace obchodovaných exemplářů			
54.1	Příručka pro identifikaci CoP18 Doc. 54.1	VZ, VR, sek.	Podpořit. <i>Projednat společně s dokumentem 21.1.</i>	+
54.2	Identifikace druhů stromů uvedených na seznamu úmluvy CITES CoP18 Doc. 54.2	PC	Podpořit nový soubor rozhodnutí a zrušení předchozích rozhodnutí.	+
54.3	Identifikace obchodovaných exemplářů jesetera velkého a veslonose CoP18 Doc. 54.3		Podpořit obnovení rozhodnutí. Zvážit, zda se nějaký členský stát EU může zavázat k financování již dávno potřebné studie.	+
55.	Provádění úmluvy CITES v případě obchodu s druhy lécivých rostlin		Podpořit návrh rozhodnutí spolupracovat s klíčovými aktéry v oblasti obchodu s léčivými rostlinami a podávat o tom zprávu výboru pro rostliny jako první krok k získání informací o obchodu a jeho objemu.	+

Výjimky a zvláštní ustanovení pro obchod

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
56.	Zjednodušený postup pro povolení a potvrzení CoP18 Doc. 56	SV	Obecně podpořit navrhované změny usnesení Conf. 11.1.15 (Rev. CoP12), usnesení Conf. 12.3 (Rev. CoP17) a návrhy rozhodnutí určené sekretariátu; zohlednit připomínky sekretariátu a zvážit potřebu dalších změn.	(+)
57.	Provádění úmluvy v souvislosti s exempláři chovanými v zajetí a na farmách CoP18 Doc. 57	SV	Podpořit návrhy rozhodnutí v podobě předložené stálým výborem a pozměněné sekretariátem.	+
58.	Provádění usnesení Conf. 17.7 o přezkumu obchodu s exempláři živočichů <i>nahlášenými jako odchovanými v zajetí</i> CoP18 Doc. 58	SV	Podpořit návrhy rozhodnutí a navrhovanou změnu usnesení Conf. 17.7. v podobě předložené stálým výborem a schválené sekretariátem. <i>Projednat společně s rozpočtovými dokumenty.</i>	+
59.	Definice pojmu „ uměle vypěstovaný “			
	59.1 Pokyny k pojmu „uměle vypěstovaný“ CoP18 Doc. 59.1	PC	Podpořit návrh rozhodnutí. Lze podpořit změny navrhované sekretariátem. Navrhnout, aby se pokyny zveřejňovaly až po jejich přezkumu VR. Zdůraznit potřebu aktualizovat „Přůvodce použitím kódů původu úmluvy CITES“ s cílem zohlednit vytvoření nového kódu původu pro rostliny.	+
	59.2 Kódy původu pro obchodované exempláře rostlin CoP18 Doc. 59.2	SV	Podpořit vytvoření kódu původu Y prostřednictvím změn usnesení Conf. 11.1.11 (Rev. CoP17) a usnesení Conf. 12.3 (Rev. CoP17) i návrhy rozhodnutí, jak navrhuje SV. Zvážit odmítnutí některých dodatečných změn navržených sekretariátem, zejména pokud jde o orlí dřevo („agarwood“) a potřebu zjišťování o obchodu neohrožujícím druhu.	+
Otázky týkající se jednotlivých druhů				
60.	Nezákonný obchod s gepardy (<i>Acinonyx jubatus</i>) CoP18 Doc. 60	sek.	Podpořit návrh rozhodnutí, který vyzývá sekretariát, aby poskytl konečnou verzi souboru zdrojů k obchodu s gepardy v rámci úmluvy CITES, jsou-li tyto zdroje dostupné. Souhlasit se zrušením rozhodnutí 17.124, 17.126, 17.127, 17.128 a 17.130; rozhodnutí 17.125 a 17.129 se obnovují ve znění revidovaném sekretariátem a uvedeném v dokumentu 2.5.	+
61.	Jeseteři velcí a veslonosi (<i>Acipenseriformes spp.</i>)	sek.	Podpořit obnovený mandát SV, aby se zabýval otázkou označování kaviáru.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (1)	Poznámky	Postoj
62.	Návrhy rozhodnutí o ochraně oboživelníků (Amphibia)	CR	Široká škála návrhů rozhodnutí určených smluvním stranám, výborům a sekretariátu, předložených bez odůvodnění nebo předchozího posouzení VZ, SV. Požadované informace se nevztahují konkrétně na oboživelníky, ale platily by pro všechny taxony. Návrh nebude v současné podobě podpořen, avšak příznivěji by byl posouzen cílenější návrh obsahující konkrétní opatření.	(-)
63.	Úhoři (<i>Anguilla</i> spp.) CoP18 Doc. 63	VZ, SV, sek.	Podpořit návrhy rozhodnutí ve znění pozměněném sekretariátem a navrhnout krátkodobou přípravnou skupinu, která tato rozhodnutí rozpracuje.	+
64.	Vzácné korály (řád Antipatharia a čeleď Coralliidae)	SV	Podpořit návrh rozhodnutí, který VR a SV uděluje mandát, aby zanalyzovaly průzkum vzácných korálů a studii provedenou organizací FAO a vyvodily z nich závěry.	+
65.	Provádění usnesení Conf. 16.10 o provádění úmluvy v případě taxonů produkujících orlí dřevo (<i>Aquilaria</i> spp. a <i>Gyrinops</i> spp.) CoP18 Doc. 65	PC	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí o taxonech produkujících orlí dřevo („agarwood“) a zrušení předchozích rozhodnutí.	+
66.	Obchod s Boswellia spp. (Burseraeae) CoP18 Doc. 66	LK, US	Podpořit soubor návrhů rozhodnutí ve znění pozměněném sekretariátem.	+
67.	Pyskoun obrovský (<i>Cheilinus undulatus</i>) CoP18 Doc. 67	SV	Souhlasit s návrhem rozhodnutí, jehož cílem je poskytnout pomoc hlavním vyvážejícím a dovážejícím zemím při řešení zbývajících problémů spojených s prováděním.	+
68.	Příčnoústí (<i>Elaeobranchii</i> spp.)			
	68.1 Zpráva výboru pro zvířata	VZ	Vzít zprávu na vědomí.	
	68.2 Zpráva sekretariátu		Podpořit soubor návrhů rozhodnutí a návrhy změn usnesení 12.6 (Rev. CoP17).	+
69.	Slonovití (<i>Elephantidae</i> spp.)			
	69.1 Provádění usnesení Conf. 10.10 (Rev. CoP17) o obchodu s exempláři slonů	sek./SV	Zásoby a sklady: podpořit rozhodnutí, aby SV přezkoumal pokyny připravené sekretariátem.	+
			Sloni žijící v Asii: lze podpořit obnovení rozhodnutí, ale je třeba zajistit větší přijetí u areálových států, na jejichž území se tento druh vyskytuje, aby tato rozhodnutí byla účinná.	+

Č.	Bod pořádu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
			Vnitrostátní akční plány pro slonovinu (NIAP); podpořit navrhované revize usnesení Conf. 10.10, odst. 26 písm. g) a přílohy III (procesní pokyny pro NIAP) a usnesení Conf. 14.3 o <i>dodržování</i> (→ dokument 24); zvážit žádost sekretariátu o vytvoření nového postu (a → zohlednit dopad na rozpočet).	+
			Přezkum Informačního systému obchodování s výrobky ze slonů (ETIS); podpořit mandát dle dohody na 70. zasedání SV.	+
			Finanční a provozní udržitelnost systémů MIKE a ETIS; podpořit návrh rozhodnutí, aby sekretariát vypracoval návrh (náklady: 30 000 USD), SV přezkoumá.	+
			Domácí trhy se slonovinou: Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 10.10 dle dokumentu 31.	+
			Vzít zprávu na vědomí.	
69.2	Zpráva o monitorování nezákonného vybijení slonů (MIKE) CoP18 Doc. 69.2	sek.	Vzít zprávu na vědomí; zvážit důsledky pro proces NIAP (konkrétní země označené systémem ETIS, které v současné době nemají NIAP).	
69.3	Zpráva o Informačním systému obchodování s výrobky ze slonů (ETIS) CoP18 Doc. 69.3 (Rev. 1)	sek.	Uznat, že je důležité pokyny dokončit, ale zpochybnit proveditelnost a vhodnost pracovní skupiny během zasedání pro tento účel. Zvážit alternativní návrhy sekretariátu.	(-)
69.4	Zásoby slonoviny: navrhovaný přezkum usnesení Conf. 10.10 (Rev. CoP17) o <i>obchodu s exempláři slonů</i> CoP18 Doc. 69.4	BF, TD, CI, GA, JO, KE, LR, NE, NG, SD, SY	Napadnout závěry usnesení o trhu se slonovinou v EU (odstavec 28); vyzdvihnout probíhající úsilí EU. Nesouhlasit s navrhovanými změnami usnesení Conf. 10.10 a souvisejícími návrhy rozhodnutí vzhledem k tomu, že jsou nepřiměřené a částečně nejasně.	-
69.5	Provádění aspektů usnesení Conf. 10.10 (Rev. CoP17) o uzavření domácích trhů se slonovinou	BF, CI, ET, GA, KE, LR, NE, NG, SY	Podpořit pokračování v práci prostřednictvím návrhů rozhodnutí předložených sekretariátem a vytvoření pracovní skupiny pro mořské želvy pro období mezi zasedáními.	+
70.	Karetá pravá (<i>Eretmochelys imbricata</i>) a další mořské želvy (<i>Cheloniidae</i> a <i>Dermochelyidae</i>)	sek.	Podpořit dokument se změnami, jejichž cílem je posílit návrhy rozhodnutí sekretariátu. Podpořit doporučení sekretariátu zachovat rozh. 14.69.	(+)
71.	Velké asijské kočkovité šelmy (<i>Felidae</i> spp.)			
71.1	Zpráva sekretariátu	sek.		

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
71.2	Návrhy rozhodnutí o velkých asijských kočkovitých šelmách CoP18 Doc. 71.2	IN	Obecná podpora úsilí o monitorování a lepší řízení obchodu s velkými asijskými kočkami. Dříve než bude možné navrhy rozhodnutí podpořit, bude třeba provést jejich důkladnou analýzu a změny, mimo jiné aby se zabránilo zdvojení s dokumentem 71.1. Také by se měla zvážit vazba na usnesení Conf. 12.5 (Rev. 17).	0
72.	Koniček (<i>Hippocampus</i> spp.) na seznamu úmluvy CITES – cesta k úspěchu	MV, MC, LK, US	Podpořit soubor rozhodnutí v podobě pozměněné sekretariátem, aby ve výboru pro zvířata a ve stálém výboru byly zabráněny diskuse týkající se řízení a udržitelného využívání koničků.	+
73.	Lidoopi (<i>Hominidae</i> spp.) CoP18 Doc. 73	SV, sek.	Podpořit změny usnesení Conf. 13.4 (Rev. CoP16) o ochraně lidoopů a obchodu s nimi navrhované sekretariátem, jakož i zrušení rozhodnutí 17.232 a 17.233. Návrh vychází ze zprávy o stavu lidoopů a relativním vlivu nezákonného obchodu a jiných faktorů ovlivňujících jejich stav, která byla společně vypracována sekretariátem, svazem IUCN a partnerstvím GRASP ve spolupráci s dalšími partnery a projednána v rámci 30. zasedání výboru pro zvířata a 70. zasedání stálého výboru. Mohly by být žádoucí některé redakční změny, zejména za účelem změny odkazů z „bushmeat“ na „wild meat“ (maso volně žijících živočichů) pro dosažení souladu s dokumentem 95.	+
74.	Druhy růžového dřeva [<i>Leguminosae (Fabaceae)</i>] CoP18 Doc. 74	PC	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí.	+
75.	Luskoun (<i>Manis</i> spp.) CoP18 Doc. 75	sek., začlenění návrhu SV	Podpořit soubor návrhů rozhodnutí podle doporučení 69. zasedání stálého výboru se změnami navrženými sekretariátem a podpořit zrušení rozhodnutí 17.239 až 17.240.	+
76.	Lev pustinný (<i>Panthera leo</i>)			
76.1	Zpráva sekretariátu		Podpořit soubor návrhů rozhodnutí o lvu pustinným (<i>Panthera leo</i>) a velkých kočkovitých šelmách a podpořit zrušení rozhodnutí 17.241 až 17.245.	+
76.2	Ochrana lvů pustinných a obchod s nimi	NG, TG	Soubor návrhů rozhodnutí podle bodu 76.1, jež zohledňují obavy vyjádřené v tomto dokumentu a doprovázejí návrh rezoluce, by mohl být úspěšnější z hlediska dosažení smysluplného a cíleného opatření ve stanoveném časovém rámci.	-

Č.	Bod pořádku jednání	Navrhovatel (1)	Poznámky	Postoj
77.	Jaguár (<i>Panthera onca</i>)			
	77.1 Obchod s jaguáry	CR, MX	Obecně podpořit soubor návrhů rozhodnutí, které vyzývají k vypracování studie o nezárodním obchodu s jaguáry; a podpořit doporučení a změny navržené sekretariátem ve vztahu k příloze 1 za účelem sloučení dokumentu s dokumentem v bodu 77.2.	(+)
	77.2 Nezárodný obchod s jaguáry CoP18 Doc. 77.2	PE	Postavit se proti přijetí usnesení pro jednotlivé druhy. Avšak některé z vytyčených činností by mohly být zahrnuty do souboru rozhodnutí a posouzeny v souvislosti s bodem 77.1 (nebo by navrhovatelé mohli sloučit své dokumenty do jednoho souboru rozhodnutí, jak navrhl sekretariát v dokumentu v bodu 77.1).	(-)
78.	Nezárodný obchod s antilopou orongem (<i>Pantholops hodgsonii</i>) CoP18 Doc. 78	SV	Podpora návrhu doporučení a návrhu sekretariátu na změnu odst. 2 písm. b) usnesení Conf. 11.8 (Rev. CoP17).	+
79.	Obchod s pěvci a řízení jejich ochrany (Passeriformes)	US, LK	Obecně podpořit návrh, aby VZ posoudil důsledky obchodu s pěvci na jejich ochranu, nejlépe na základě přezkumu iniciovaného sekretariátem s výhradou vnějšího financování. Návrhy rozhodnutí bude nutné pozměnit tak, aby zohlednily změny a obavy sekretariátu.	+
80.	Slivň africká (Prunus africana) CoP18 Doc. 80	PC	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí.	+
81.	Žako šedý (<i>Psittacus erithacus</i>)	ZA	Lze prodloužit lhůtu pro registraci chovných zařízení. Navrhnout doplnění nového písmene f) do rozhodnutí 17.256 jako odkaz na pokyny IUCN pro návrat a obnovu populace.	+
82.	Parmovec skvělý (<i>Pterapogon kauderni</i>)	VZ	Podpořit soubor návrhů rozhodnutí; EU je připravena podpořit Indonésii při provádění rozhodnutí 18.AA.	+
83.	Nosorožcovití (Rhinocerotidae spp.)			
	83.1 Zpráva stálého výboru a sekretariátu		Podpořit návrhy rozhodnutí s určitými změnami za účelem zavedení časových rámců pro provedení opatření. Podpořit zrušení rozhodnutí 17.135 až 17.144 a nahrazení rozhodnutí 17.133 a 17.134 novým návrhem rozhodnutí 18.AA.	+
	83.2 Revize usnesení Conf. 9.14 (Rev. CoP17) o ochraně afrických a asijských nosorožců a obchodu s nimi a souvisejících rozhodnutí	KE	Postavit se proti návrhům rozhodnutí a změnám usnesení Conf. 9.14 v jejich stávající podobě, neboť překračují mandát úmluvy a zdvojují stávající usnesení a rozhodnutí.	(-)

Č.	Bod pořádu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
84.	Zoborožec štítnatý (<i>Rhinoplax vigil</i>) CoP18 Doc. 84	SV	Podpořit návrhy rozhodnutí uvedené v příloze 1 včetně změn navrhovaných sekretariátem a zrušení rozhodnutí 17.264, 17.265 a 17.266.	+
85.	Křídlatec velký (<i>Strombus gigas</i>)		Podpořit návrhy rozhodnutí v příloze 1, jimiž se nahradí rozhodnutí 17.285 až 17.287 a 17.289 a zruší rozhodnutí 17.288 a 17.290, jež byla v plném rozsahu provedena.	+
86.	Sajga tatarská (<i>Saiga</i> spp.) CoP18 Doc. 86	SV	Podpořit dokument, který vychází z výsledků diskusí ve stálém výboru a zaměřuje se na areálové státy, na jejichž území se sajga vyskytuje, s cílem zlepšit řízení zásob částí a odvození tohoto druhu, zlepšit jejich kapacity v rámci boje proti nezákonnému obchodu a posílit úsilí v oblasti konzervace in situ a ex situ; podpořit návrh sekretariátu, aby se výbor pro zvířata zapojil do provádění jednoho rozhodnutí. Rozhodnutí mohou vyžadovat určité změny v závislosti na výsledku navrhovaných změn seznamu.	+
87.	Ochrana vodnice posvátné (<i>Telmatobius culleus</i>)	PE	Druh byl uveden na seznam v příloze I na 17. zasedání konference smluvních stran. Dopad mezinárodního obchodu z hlediska ochrany tohoto druhu zůstává nejasný, pravděpodobně z důvodu nedostatku údajů. Přijetí zvláštního usnesení na ochranu vodnice posvátné se zdá být předčasné.	(-)
88.	Mořské a sladkovodní želvy (<i>Testudines</i> spp.) CoP18 Doc. 88	SV, sek.	Obecně podpořit návrh revidované verze usnesení Conf. 11.9 o ochraně mořských a sladkovodních želv a obchodu s nimi a návrhy rozhodnutí předložené sekretariátem; zvážit potřebu zaměřit budoucí činnost na praktické aspekty.	(+)
89.	Smuha MacDonaldova (<i>Totoaba macdonaldi</i>) CoP18 Doc. 89	sek.	Podpořit návrhy rozhodnutí o dalším shromažďování informací od smluvních stran; opatření ke zvyšování povědomí a prosazování; sekretariát má provést studii (návrh schválen SV) zabývající se svinuchou kalifornskou a smulhou MacDonaldovou.	+
90.	Delfin skakavý (<i>Tursiops truncatus ponticus</i>) CoP18 Doc. 90	VZ	Podpořit návrh rozhodnutí, aby sekretariát spolupracoval s Dohodou o ochraně kytovců v Černém moři, Středozemním moři a přilehlé atlantské oblasti (ACCOBAMS).	+
91.	Ochrana vikuní (<i>Vicuña vicugna</i>) a obchod s jejich vlnou a výrobky z ní vyrobenými	AR	Obecně podpořit návrh usnesení o ochraně vikuní a obchodu s jejich vlnou a výrobky z ní vyrobenými a doporučení sekretariátu; dokument byl vypracován podle úmluvy o ochraně vikuní „Convention for the Conservation and Management of Vicuña“.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
92.	Druhy uvedené na seznamu v příloze I CoP18 Doc. 92	sek., VZ, VR	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí a zrušení rozhodnutí 17.22 až 17.25.	+
93.	Druhy dřevin z neotropické oblasti CoP18 Doc. 93	PC	Podpořit přijetí návrhů rozhodnutí.	+
94.	Řízení ochrany mořských okrasných ryb a obchod s nimi CoP18 Doc. 94	CH, US, EU	Podpořit návrhy rozhodnutí (spolunavrhovaných Unii) ve znění pozměněném sekretariátem, zejména s ohledem na výzvu k příspěví na seminář adresovanou zúčastněným stranám v oblasti rybolovu a zástupcům odvětví.	+
95.	Pokyny, činnosti a nástroje zaměřené na posílení kapacity smluvních stran regulovat obchod s masem volně žijících živočichů (bushmeat)	sek.	Obecně podpořit návrh na revizi usnesení Conf. 13.11 (Rev CoP17) a zrušení rozhodnutí předložený sekretariátem (rozh. 14.73, 14.74, 17.112 a 17.113). Navrhnout změny s cílem uznat, že pokyny úmluvy o biologické rozmanitosti (CBD) pro udržitelné odvětví obchodu s masem volně žijících živočichů se týkají pouze tropů a subtropů a že stávající definice masa volně žijících živočichů uvedená v glosářích úmluvy CITES by měla být zachována.	+
96.	Iniciativa pro africké šelmy		Podpořit návrhy rozhodnutí.	+
97.	Obchod se supy a řízení ochrany v západní Africe CoP18 Doc. 97	BF, NE, SN	Podpořit soubor rozhodnutí, která podpoří synergie s Úmluvou o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (CMS), ve znění navrhzeném sekretariátem. Je velmi důležité řešit nezákonné otravy a obchod založený na náboženském přesvědčení, přičemž existují silné vazby mezi pytláčením slonů/hosorožců a otravami supů. Jeden z druhů uvedených v tomto dokumentu, sup mrchožravý, se pravidelně rozmnožuje v EU a přezimuje v Africe.	+
<i>Úprava příloh</i>				
98.	Výhrady týkající se změn příloh I a II CoP18 Doc. 98	sek.	Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 4.25 o <i>výhradách</i> , aby byla potvrzena 90denní lhůta pro podávání výhrad k návrhům na zařazení na seznam v přílohách I a II a aby se vyjasnilo, kdy se stažení výhrady stává účinným.	+
99.	Standardní názvosloví CoP18 Doc. 99	VZ, VR, sek.	Podpořit navrhované změny přílohy k usnesení Conf. 12.11 a související návrhy rozhodnutí. Podpořit rozšíření rozhodnutí 17.312 s cílem požádat výbor pro zvířata o zvážení přezkumu a vydání doporučení na 19. zasedání konference smluvních stran.	+

Č.	Bod pořadu jednání	Navrhovatel (*)	Poznámky	Postoj
	Příloha 5: Navrhované nové standardní názvosloví ptáků v úmluvě CITES (třída Aves) CoP18 Doc. 99 A5		Vzít na vědomí zprávu poradce o standardním názvosloví ptáků.	
	Příloha 6: Navrhované změny publikované literatury týkající se názvosloví druhů živočichů uvedených na seznamu úmluvy CITES, u nichž výbor pro zvířata v době předložení dokumentů na 18. zasedání konference smluvních stran zatím nedospěl k doporučení ohledně přijetí nebo zamítnutí pro účely úmluvy CITES. CoP18 Doc. 99 A6			
100.	Zařazení druhů do přílohy III		Vyjádřit souhlas s předloženými návrhy rozhodnutí a navrženými změnami usnesení 9.25 (Rev. CoP17)	+
101.	Poznámky CoP18 Doc. 101	SV	Podpořit navrhované změny usnesení Conf. 11.21 (Rev. CoP17), revizi odstavce 7 oddílu týkajícího se výkladu příloh úmluvy CITES a návrhy rozhodnutí uvedené v příloze 4. Podpořit navrhované změny rozhodnutí 16.162 (Rev. CoP17), ale lze také podpořit případné změny v závislosti na výsledku projednání poznámky #15.	+
102.	Poznámky k orchidejím uvedeným v příloze II CoP18 Doc. 102	SV	Podpořit návrh definice pojmu „kosmetický přípravek“ a přijetí navrhovaných rozhodnutí.	+
103.	Pokyny k zvětřňování příloh CoP18 Doc. 103	CA	Podpořit návrhy rozhodnutí týkající se vypracování pokynů k prezentaci poznámek a podpořit změny navržené sekretariátem s cílem zabránit předčasnému omezení oblasti působnosti těchto pokynů.	+
104.	Přezkum usnesení Conf. 10.9 o zvážení návrhů na přesun populací slona afrického z přílohy I do přílohy II CoP18 Doc. 104	SV	Podpořit navrhované zrušení a zrušení souvisejícího rozhodnutí.	+
Návrhy na změnu příloh				
105.	Návrhy na změnu příloh I a II		<i>Návrhy na zařazení na seznam jsou uvedeny níže v části 2 tohoto dokumentu.</i>	
Závěr zasedání				
106.	Stanovení termínu a místa konání dalšího pravidelného zasedání konference smluvních stran (žádný dokument)		žádný dokument	
107.	Závěrečné připomínky (pozorovatelů, smluvních stran, generálního tajemníka úmluvy CITES, hostitelské vlády) (žádný dokument)		žádný dokument	

(*) sek = sekretariát úmluvy CITES, SV = stálý výbor, VZ = výbor pro zvířata, VR = výbor pro rostliny. Kódy zemí viz ISO 3166.

1. Návrhy na zařazení do seznamu

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
1.	<i>Capra falconeri heptneri</i> (koza šrouborohá turkmenská) (tádžická populace)	I – II Přesunout tádžickou populaci z přílohy I do přílohy II.	Tádžikistán	Zdá se, že populace roste a řízením lovu v souladu s ustanoveními úmluvy CITES o druzích uvedených v příloze I vznikají příjmy, které se vrací zpět společnosti a používají se na ochranu. Návrh však neobsahuje přesvědčivé důkazy o tom, že jsou plněna preventivní opatření v příloze 4 usnesení Conf. 9.2.4. Přeražení níže do seznamu by vedlo ke zvýšení objemu obchodu, aniž by bylo zaručeno, že příjmy budou použity na ochranu. Svaz IUCN doporučuje pokračovat v současném řízení a posílit jej.	–
2.	<i>Saiga tatarica</i> (Sajga tatarská)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I.	Mongolsko, Spojené státy americké	V návrhu se všechny novější odkazy na sajgy považují za odkazy na jeden druh v souladu s Červeným seznamem IUCN. V současnosti platný taxonomický odkaz v rámci úmluvy CITES však rozlišuje mongolské populace jako <i>S. borealis</i> . Unie bude podporovat výklad oblasti působnosti seznamu navržený US. Pokud bude tento výklad přijat, konference smluvních stran zváží možnost zařadit na seznam oba tyto druhy: <i>S. borealis</i> a <i>S. tatarica</i> . <i>S. borealis</i> splňuje kritéria pro zařazení na seznam v příloze I a Unie zařazení tohoto druhu na seznam v příloze I podpoří.	0
3.	<i>Vicugna vicugna</i> (vikuňa) (populace v provincii Salta)	I – II Přesunout populaci v provincii Salta (Argentina) z přílohy I do přílohy II s poznámkou 1	Argentina	Unie podpoří zařazení druhu <i>S. tatarica</i> na seznam v příloze I, pokud budou všechny hlavní areálové státy, na jejichž území se druh vyskytuje, se zařazením na tento seznam souhlasit a pouze pokud bude na seznam v příloze I zařazen rovněž druh <i>S. borealis</i> . Unie nebude souhlasit se zařazením druhu <i>S. tatarica</i> na seznam v příloze I, pokud nebude na seznam této přílohy zařazen rovněž druh <i>S. borealis</i> , aby se zabránilo jakýmkoli nepříznivým dopadům na populaci <i>S. borealis</i> . Od roku 2006 se populace výrazně zvyšuje, její monitorování se zdá být na dobré úrovni a 41 % (14 000 km ²) jejich stanoviště je chráněno. Jediná forma plánovaného využití je střihání volně žijících exemplářů. Projednat společně s pracovním dokumentem 9 I.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
4.	<i>Vicugna vicugna</i> (víkuňa) (chilská populace)	Změnit název chilské populace z „populace v regionu Primera Región“ na „populace v regionu Tarapacá a regionu Arica a Parinacota“.	Chile	Podpořit – návrh neobsahuje žádnou zásadní změnu ve vztahu k zařazení na seznam, pouze upravuje zeměpisné označení.	+
5.	<i>Giraffa camelopardalis</i> (žirafa)	0 – II Zařadit do přílohy II	Středoafrická republika, Čad, Keňa, Mali, Niger a Senegal	Stávající stav devíti poddruhů z hlediska ochrany a výskyt a závažnost hlavních hrozeb vykazují značné regionální rozdíly. Při zohlednění celkového poklesu zaznamenaného za poslední tři generace a klesajícího trendu u populace žirafy má zařazení na seznam v příloze II význam pro ochranu tohoto druhu před jeho případným ohrožením v budoucnosti. Proto Unie s ohledem na preventivní přístup a na opatření v nejlépeším zájmu ochrany druhu podporuje zařazení na seznam v příloze II.	+
6.	<i>Aonyx cinereus</i> (vydra malá)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Indie, Nepál a Filipíny	Podle svazu IUCN k nedávnému rychlému úbytku druhu přispívá obchod se zvířaty v zájmovém chovu na internetu. Existují určité náznaky toho, že úroveň tohoto obchodu v posledních letech roste.	+
7.	<i>Lutrogale perspicillata</i> (vydra hladkosrstá)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Bangladéš, Indie a Nepál	K zákonnému mezinárodnímu obchodu dochází jen v omezené míře, avšak přerazeni by mohlo přispět k ochraně druhu, neboť objem nezákonného obchodu je významný.	+
8.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (nosorožci tupoňosi jižní) (svazijská populace)	Odstranit stávající poznámku k svazijské populaci	Svazijská	Nesouhlasit. Tato populace nadále splňuje kritéria pro zařazení do přílohy II, avšak v případě navrhaného odstranění poznámky by nebyly splněny preventivní záruky uvedené v odst. 2. A. písm. a) přílohy 4 usnesení Conf. 9.24. Vzhledem k vysoké míře pytláčení a nezákonného obchodu by obnovení obchodu s rohy nosorožce v tuto chvíli vyslalo špatný signál. Rovněž by ohrozilo kroky mnoha smluvních stran ke snižování poptávky po tomto druhu.	–
9.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (nosorožci tupoňosi jižní) (namibijská populace)	I – II Přesunout namibijskou populaci druhu <i>Ceratotherium simum simum</i> z přílohy I do přílohy II s touto poznámkou: „Výhradně pro účely umožnění mezinárodního obchodu s: a. živými zvířaty na vhodná a přijatelná místa určení; a b. loveckými trofejemi.“	Namibie	Vysoká míra pytláctví a nezákonného obchodování je pro Unii stále velkým problémem. Je třeba uznat úspěšnou ochranu druhu v Namibii, ale měli bychom rovněž vzít na vědomí, že více než jedna třetina celé namibijské populace byla dovezena a dvě třetiny patří soukromým vlastníkům a že obchod	(–)

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
10.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký)	Všechny ostatní exempláře jsou považovány za exempláře druhů zařazených v příloze I a obchod s nimi je podle toho regulován. I – II Presunout zambijskou populaci z přílohy I do přílohy II za těchto podmínek: 1. obchod s registrovanou surovinou slonovinou (kly a kusy) pro komerční účely pouze obchodním partnerům schváleným úmluvou CITES, kteří nebudou opětovně vyvážet. 2. obchod s loveckými trofejemi pro nekomerční účely; 3. obchod s kůžemi a koženými výrobky. 4. Všechny ostatní exempláře jsou považovány za exempláře druhů zařazených v příloze I a obchod s nimi je podle toho regulován.	Zambie	s loveckými trofejemi a živými zvířaty pro nekomerční účely, na místa určená vhodně vybavená pro umístění a péči o ně, umožňuje již v příloze I. Pokud zasedání konference smluvních stran návrh přijme, Unie bude požadovat, aby s ním byl přijat také soubor rozhodnutí o pravidelném monitorování a podávání zpráv ohledně případného nepříznivého dopadu tohoto přezření. Tato poznámka navrhovaná Zambíí by znovu otevřela mezinárodní obchod se slonovinou a nemůže být v této podobě podpořena.	–
11.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký) (populace v Botswaně, Namibii, Jižní Africe a Zimbabwei) Změna poznámky 2	Změna poznámky 2: „Výhradně pro účely umožnění: (...) g) obchodu s registrovanou surovinou slonovinou (pro Botswanu, Namibii, Jižní Afriku a Zimbabwei, celé kly a kusy) za těchto podmínek: i. pouze registrované, sátem vlastněné zásoby pocházející z daného státu (s vyloučením zabavené slonoviny a slonoviny neznámého původu);	Botswana, Namibie a Zimbabwei	Požadovaná změna by vedla k otevření mezinárodního obchodu se slonovinou, a proto nesplňuje preventivní opatření v příloze 4 usnesení Conf. 9.24 a je předčasná.	–

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
		<p>ii. pouze obchodním partnerům, v jejichž případě sekretariát po konzultaci se stálým výborem potvrdil, že mají dostatečné vnitrostátní právní předpisy a kontrolu vnitrostátního obchodu, aby se zajistilo, že dovážená slonovina nebude opětovně vyvážena a že s ní bude zacházeno v souladu se všemi požadavky usnesení Conf. 10.10 (Rev. CoP17) týkajícími se vnitrostátního zpracování a obchodu;</p> <p>iii. ne dříve než sekretariát schválí eventuální do- vážející země a registrované, státem vlastněné zásoby;</p> <p>iv. surová slonovina na základě podmínečného prodeje registrovaných, státem vlastněných zá- sob slonoviny odsouhlaseného na CoP12, jež představují 20 000 kg (Botswana), 10 000 kg (Namibie) a 30 000 kg (Jihoafrická republika);</p> <p>v. navíc k množství odsouhlasenému na CoP12; státem vlastněná slonovina z Botswany, Nami- bie, Jihoafrické republiky a Zimbabwe, registro- vaná ke dni 31. ledna 2007 a ověřená sekreta- riátem, může být obchodována a odeslána spolu se slonovinou v bodě g) podbodě iv) výše v jedi- ném prodeji na místo určené za přísného do- hledu ze strany sekretariátu;</p> <p>vi. příjmy z obchodu se použijí výhradně na ochranu slonů a na programy ochrany a rozvoje obcí, které jsou uvnitř oblasti výskytu slonů nebo v jeho sousedství; a</p> <p>vii. dodatečná množství uvedená v bodě g) podbodě v) výše budou obchodována pouze poté, co stálý výbor potvrdí, že výše uvedené podmínky byly splněny; a</p> <p>h) žádné další návrhy na povolení obchodu se sloní slonovinou z populací, které jsou již v příloze II; nebudou předkládány konferenci smluvních stran v období od CoP14 a konějí po devítiletých od data jediného prodeje slonoviny, který se</p>			

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
		má uskutečnit v souladu s ustanoveními v bodě g) podbodě i); bodě g) podbodě ii); bodě g) podbodě iii); bodě g) podbodě vi) a bodě g) podbodě vii). Navíc budou další takové návrhy projednány v souladu s rozhodnutími 16.55 a 14.78 (Rev. CoP16): [...]"			
12.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký) (populace v Botswaně, Namibii, Jižní Africe a Zimbabwe)	II – I Přesunout populace v Botswaně, Namibii, Jižní Africe a Zimbabwe z přílohy II do přílohy I	Burkina Faso, Pobřeží slonoviny, Gabon, Keňa, Libérie, Niger, Nigérie, Súdán, Syrská arabská republika a Togo	Tyto čtyři populace nespĺňují kritéria přílohy I a dotčené areálové státy, na jejichž území se druh vyskytuje, s přetřazením výše do seznamu nesouhlasí.	–
13.	<i>Mammuthus primigenius</i> (mamut srstnatý)	0 – II Zařadit do přílohy II	Izrael	Účelem úmluvy CITES je chránit druhy před nadměrným využíváním a vymíráním. Podobnost se nejvíe jako dostatečný argument pro zařazení mamuta na seznam. Nebyly předloženy důkazy o všeobecně rozšířené nesprávné identifikaci a podvodné legalizaci, přičemž sloni a mamuti zubovina mají jedinečné vlastnosti, které snadno rozliší i neodborník. Zařazení do přílohy II by nebylo přeměřené rozsahu rizika (v podobě možné tvorby velkého množství povolení bez jakéhokoli, nebo omezeného přínosu pro ochranu).	–
14.	<i>Leporillus conditor</i> (krysa zajícová)	I – II Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Přesun do přílohy II doporučený výborem pro zvířata úmluvy CITES. Tento druh se nevyskytuje v mezinárodním obchodu.	+
15.	<i>Pseudomys feldi praeconis</i> (myska hlasatelská)	I – II Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Přesun do přílohy II a změna názvosloví doporučené výborem pro zvířata úmluvy CITES. Tento druh se nevyskytuje v mezinárodním obchodu.	+
16.	<i>Xeromys myoides</i> (krysa pobřežní)	I – II Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Přesun do přílohy II doporučený výborem pro zvířata úmluvy CITES. Tento druh se nevyskytuje v mezinárodním obchodu.	+
17.	<i>Zyomys pedunculatus</i> (skálomys tlustoočasná)	I – II Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Přesun do přílohy II doporučený výborem pro zvířata úmluvy CITES. Tento druh se nevyskytuje v mezinárodním obchodu.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
18.	<i>Symptemus reevesii</i> (bažant královský)	0 – II Zařadit do přílohy II	CN	Kritéria pro zařazení na seznam v příloze II splňuje pouze čínská populace. Lze podpořit zařazení druhu do přílohy II a navrhovatel bude požádán, aby byla oblast působnosti tohoto zařazení na seznam omezena pouze na čínskou populaci.	(+)
19.	<i>Balearica pavonina</i> (jeřáb paví)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Burkina Faso, Pobřeží slonoviny a Senegal	Jelikož je druh <i>B. pavonina</i> ohrožen mezinárodním obchodem a odhaduje se, že pokles jeho populace za posledních 45 let dosahuje výše až 50 % a mohl by být i vyšší, je podle organizací IUCN/TRAFFIC pravděpodobné, že tento druh splní kritéria pro zařazení na seznam v příloze I, a Unie tento návrh podpoří.	+
20.	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (střížlkovec rezavohlavý)	Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Návrh vychází z pravidelného přezkumu úmluvy CITES a týká se druhu, který není předmětem obchodu (považován za vyhynulý, naposledy spatřen v roce 1906).	+
21.	<i>Dasyornis longirostris</i> (střížlkovec západní)	I – II Přesunout z přílohy I do přílohy II	Austrálie	Návrh vychází z pravidelného přezkumu úmluvy CITES a týká se druhu, který není předmětem obchodu.	+
22.	<i>Crocodylus acutus</i> (krokodýl americký) (mexická populace)	I – II Přesunout mexickou populaci z přílohy I do přílohy II	Mexiko	Podpořit přesun z přílohy I do přílohy II, pokud Mexiko stanoví nulovou kvótu pro volně žijící exempláře (kód původu W).	(+)
23.	<i>Calotes nigrilabris</i> a <i>Calotes pethiyogadai</i> (lepoještěři)	0 – II Zařadit do přílohy I	Šrí Lanka	Biologická kritéria pro zařazení do příloh úmluvy CITES jsou zřejmě splněna, ale neexistují nedostatečné důkazy, které by prokázaly, že současný nebo očekávaný objem obchodu ohrožuje přežití druhu ve volné přírodě. Unie podpoří navrhovatele v zařazení obou druhů na seznam v příloze III, ale nebude souhlasit se zařazením na seznam v příloze I. Unie je připravena posoudit další informace ohledně zařazení na seznam v příloze II, pokud je navrhovatel předloží.	(–)
24.	<i>Ceratophora</i> spp.	0 – I Zařadit do přílohy I	Šrí Lanka	Nesouhlasit se zařazením rodu do přílohy I, ale souhlasit se zahrnutím druhů <i>C. erideleni</i> , <i>C. karu</i> a <i>C. tenanti</i> do přílohy I a druhů <i>C. stoddartii</i> a <i>C. aspera</i> do přílohy II.	(+)

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
				Biologická kritéria pro zařazení do přílohy I splňují tři druhy (z pěti druhů v rodu): <i>C. karu</i> , <i>C. erdélii</i> a <i>C. tenentii</i> . Pro druhy <i>C. aspera</i> a <i>C. stoddartii</i> se jeví vhodnější zařazení do přílohy II. Unie na místě posoudí jakékoli další informace k návrženému zařazení na seznam, pokud je navrhovatel předloží.	
25.	<i>Cophotis ceylanica</i> a <i>Cophotis dumbura</i>	0 – I Zařadit do přílohy I	Šrí Lanka	Návrh zřejmě splňuje biologická kritéria; i malý odběr jedinců může mít významný dopad na zbyvající populaci. Jedná se o jediné dva druhy v tomto rodu, přičemž oba jsou endemické na Šrí Lance a uvedené na vnitrostátním červeném seznamu Šrí Lanky (2012) jako vysoce ohrožené.	+
26.	<i>Lyricephalus scutatus</i> (agama nosatá)	0 – I Zařadit do přílohy I	Šrí Lanka	Podpořit zařazení na seznam v příloze II, protože nejsou splněna kritéria pro zařazení do přílohy I, ale kritéria pro přílohu II ano.	(-)
27.	<i>Goniurosaurus</i> spp. (populace Čína Vietnamu)	0 – II Zařadit druhy vyskytující se v Číně a Vietnamu do přílohy II	Čína, Evropská unie, Vietnam	Spolunavrhla Unie.	+
28.	<i>Gekko gekko</i> (gekon obrovský)	0 – II Zařadit do přílohy II	Evropská unie, Indie, Filipíny, Spojené státy americké	Spolunavrhla Unie.	+
29.	<i>Gonatodes laudini</i>	0 – II Zařadit do přílohy I	Svatý Vincenc a Grenadiny	Druh splňuje biologická kritéria pro zařazení do přílohy I. Mezinárodní obchod byl nahrazen krátce po objevení tohoto druhu a dosud probíhá i přesto, že sběr v přírodním stanovišti není povolen.	+
30.	<i>Paroedura androyensis</i>	0 – II Zařadit do přílohy II	Evropská unie, Madagaskar	Spolunavrhla Unie.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
31.	<i>Ctenosaura</i> spp.	0 – II Zařadit do přílohy II	Salvador a Mexiko	Návrh splňuje kritéria pro zařazení na seznam; několik druhů tohoto rodu by se v budoucnosti mohlo stát způsobilými pro zařazení do přílohy I, pokud nebude obchod regulován, neboť se jedná o malé populace, populace s omezenými oblastmi výskytu nebo o populace, které se zmenšují, nebo dochází ke kombinaci těchto tří faktorů, přičemž tyto druhy jsou vysoce zranitelné vnějšími nebo vnitřními faktory.	+
32.	<i>Pseudocerastes urarachnooides</i>	0 – II Zařadit do přílohy II	Írán	Je zapotřebí více informací, aby se prokázalo, že je splněno kritérium obchodu. V návrhu jsou k dispozici omezené informace o rozsahu sběru ve volné přírodě a mezinárodním obchodu s tímto druhem (důkazy o pouze malé skupince jedinců, u kterých dochází k obchodu mimo areálový stát, na jehož území se druh vyskytuje), ačkoli jsou tyto druhy klasifikovány jako „ohrožené na vnitrostátní úrovni“, chybí údaje o velikosti populace, jejím výskytu nebo o tom, zda se populace tohoto druhu zmenšuje.	0
33.	<i>Cuora bourreti</i>	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Vietnam	Podpořit přesun do přílohy I; „kriticky ohrožený“ druh, který splňuje přinejmenším kritérium C.i) v příloze I usnesení Conf. 9.24 a objem obchodu s ním je významný.	+
34.	<i>Cuora picturata</i>	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Vietnam	Podpořit přesun do přílohy I; jedná se o „kriticky ohrožený“ druh, který splňuje všechna biologická kritéria usnesení Conf. 9.24 pro zařazení na seznam v příloze I a objem obchodu s ním je významný. Návrh vychází z doporučení na základě pravidelného přezkumu.	+
35.	<i>Mauremys annamensis</i> (želva annamská)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Vietnam	Podpořit přesun do přílohy I; „kriticky ohrožený“ druh, který splňuje přinejmenším kritérium C.i) v příloze I usnesení Conf. 9.24 a objem obchodu s ním je významný. Návrh vychází z doporučení na základě pravidelného přezkumu.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
36.	<i>Geochelone elegans</i> (želva hvězdnatá)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Bangladéš, Indie, Senegal a Šrí Lanka	Zařazení na seznam bylo navrženo společně většinou areálových států, na jejichž území se druh vyskytuje. Nezákonný obchod vzbuzuje velké obavy, ačkoli v areálových státech, na jejichž území se druh vyskytuje, je sběr a obchod s volně žijícími exempláři již zakázán. Obavami týkajícími se zneužívání kódu původu C a možné podvodné legalizace volně žijících exemplářů prostřednictvím chovu v zajetí se již úmluva CITES zabývá v rámci usnesení Conf. 17.7.	+
37.	<i>Malacocheilus tornieri</i> (želva skalní)	II – I Přesunout z přílohy II do přílohy I	Keňa, Spojené státy americké	Podpora návrhu. Podle nejnovějšího hodnocení červeného seznamu (2018) se jedná o „kriticky ohrožený“ druh. Návrh se jeví jako přiměřený vzhledem k předpokládaným rizikům pro daný druh, po kterém existuje značná obchodní poptávka a je dotčen nezákonným obchodem. Jako hlavní faktor, který v současné době ovlivňuje populace tohoto druhu, se uvádí nadměrné využívání. Druh zřejmě splňuje kritéria pro zařazení do přílohy I.	+
38.	<i>Hyalinobatrachium</i> spp., <i>Centrolene</i> spp., <i>Cochranella</i> spp., a <i>Sachatamia</i> spp. (rosněnky)	0 – II Zařadit do přílohy II	Kostarika, Salvador	Unie by mohla podpořit užší návrh, pokud se jeho navrhovatelé rozhodnou jej omezit na ty druhy, u nichž lze prokázat, že splňují kritéria pro zařazení na seznam. Vzhledem k nedostatku údajů o populaci a k tomu, že k hlášenému obchodu dochází především u druhů označených jako „nejméně dotčené“, se zařazení všech 104 druhů patřících do čtyř rodů do přílohy Vzhledem k nedostatku údajů o populaci a k tomu, že k hlášenému obchodu dochází především u druhů označených jako „nejméně dotčené“, se zařazení všech 104 druhů patřících do čtyř rodů do přílohy II jeví jako nepřiměřené. Jsou zapotřebí další informace o druzích, u nichž je obchod nejrozšířenější.	(–)
39.	<i>Echinotriton chinhaiensis</i> a <i>Echinotriton maxiquadratus</i> (trnočolci)	0 – II Zařadit do přílohy II	Čína	Druhy splňují biologická kritéria pro zařazení do přílohy I. Pro jejich ochranu by byla prospěšná mezinárodní ochrana. Ačkoli se objemy mezinárodního obchodu zdají nízké, jakýkoli obchod s volně žijícími exempláři by mohl ohrozit přežití populací, neboť jsou velmi malé a zmenšují se.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
40.	<i>Paramesotriton</i> spp. (pačolci)	0 – II Zařadit do přílohy II	Čína, Evropská unie	Rod <i>Echinoiriton</i> byl od rodu <i>Tylotritron</i> (návrh na zařazení na seznam č. 41) oddělen až v roce 1982. Zařazení obou rodů na seznam je proto vhodné i na základě kritéria podobnosti.	+
41.	<i>Tylotritron</i> spp. (trnočolci)	0 – II Zařadit do přílohy II	Čína, Evropská unie	Spolunavrhla Unie.	+
42.	<i>Isourus oxyrinchus</i> a <i>Isourus paucus</i> (žralok mako a žralok východní)	0 – II Zařadit do přílohy II	Bangladéš, Benin, Bhútán, Brazílie, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobřeží slonoviny, Dominikánská republika, Egypt, Evropská unie, Gabon, Gambie, Jordánsko, Libanon, Libérie, Maledívy, Mali, Mexiko, Nepál, Niger, Nigérie, Palau, Samoa, Senegal, Šrí Lanka, Súdán, Togo	Spolunavrhla Unie.	+
43.	<i>Glaucostegus</i> spp. (pílohrbetí)	0 – II Zařadit do přílohy II	Bangladéš, Benin, Bhútán, Brazílie, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobřeží slonoviny, Egypt, Evropská unie, Gabon, Gambie, Maledívy, Mali, Mauritanie, Monako, Nepál, Niger, Nigérie, Palau, Senegal, Sierra Leone, Šrí Lanka, Syrská arabská republika, Togo, Ukrajina	Spolunavrhla Unie.	+
44.	Rhiniidae spp. (kytarovci)	0 – II Zařadit do přílohy II	Bangladéš, Benin, Bhútán, Brazílie, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobřeží slonoviny, Egypt, Etiopie, Evropská unie, Fidži, Gabon, Gambie, Indie, Jordánsko, Keňa, Libanon, Maledívy, Mali, Mexiko, Monako, Nepál, Niger, Ni-	Spolunavrhla Unie.	+

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
45.	<i>Holothuria (Microthela) fuscogilva</i> , <i>Holothuria (Microthela) nobilis</i> , <i>Holothuria (Microthela) whitmaei</i> (sumýši)	0 – II Zařadit do přílohy II	Evropská unie, Keňa, Senegal, Seychely, Spojené státy americké	Spolunavrhla Unie.	+
46.	<i>Poecilotheria</i> spp. (sklípkani)	0 – II Zařadit do přílohy II	Šrí Lanka, Spojené státy americké	Jelikož není dostatek důkazů, že mezinárodní obchod významně přispívá k poklesu tohoto druhu, Unie podpoří areálové státy, na jejichž území se druh vyskytuje, aby byl zařazen na seznam v příloze III, ale nebude souhlasit se zařazením na seznam v příloze II, pokud to schválí zasedání konference smluvních stran na základě konsensu. Unie na místě posoudí jakékoli další informace poskytnuté navrhovateli. Mohly by se vyskytnout obtíže při provádění, pokud jde o identifikaci exemplářů odchovaných v zajetí.	0
47.	<i>Achillides chikae hermeli</i>	0 – I	Evropská unie, Filipíny	Spolunavrhla Unie.	+
48.	<i>Parides burchellanus</i>	0 – I Zařadit do přílohy I	Brazílie	Podpora návrhu. Druh splňuje kritéria pro zařazení do přílohy I. S tímto druhem se obchoduje a vzhledem k jeho malé populaci by jakýkoli obchod mohl druh ohrozit.	+
49.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Tabebuia</i> spp. a <i>Roseodendron</i> spp. (rody čeledi trubačovitě)	0 – II Zařadit do přílohy II s poznámkou #6	Brazílie	Návrh stažen	nevztahuje se
50.	<i>Widdringtonia whytei</i> (widdringtonie)	0 – II Zařadit do přílohy II	Malawi	Nesouhlasit, ledaže by Malawi předložilo důkazy o mezinárodním obchodu, který ohrožuje ochranu druhu. Místo toho by pro druh mohlo být prospěšné zařazení do přílohy III. EU by nicméně nebylo proti	(–)

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
51.	<i>Dalbergia sissoo</i> (dalbergie šisám)	II – 0 Vymazat z přílohy II	Bangladés, Bhútán, Indie a Nepál	zařazení na seznam v příloze II v případě konsensu na 18. zasedání konference smluvních stran. Tento druh je běžný a nespĺňuje biologická kritéria pro přílohu II, ale s největší pravděpodobností přesto splňuje kritérium podobnosti podle usnesení 9.24 (kritérium A přílohy 2 b). Návrh by se měl rovněž posuzovat ve spojení s navrhovanými změnami poznámky #15.	–
52.	<i>Dalbergia</i> spp., <i>Guibourtia demusei</i> , <i>Guibourtia pellegriniana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i> (trůžová dřeva, palisandry a bubingy) Změna poznámky #15	II – II Změnit poznámku #15 takto: „Všechny části a odvozeniny s výjimkou: a. listů, květů, pylu, plodů a semen; b. hotových výrobků o maximální hmotnosti 500 g dřeva z druhů uvedených na seznamu na jeden předmět; c. hotových hudebních nástrojů, hotových částí hudebních nástrojů a hotového příslušenství k hudebním nástrojům; d. částí a odvozenin druhu <i>Dalbergia cochinchinensis</i> , na které se vztahuje poznámka #4; části a odvozenin druhů <i>Dalbergia</i> spp. pocházejících a vyvážených z Mexika, na které se vztahuje poznámka #6.“	Kanada, Evropská unie	Spolunavrhlá Unie.	+
53.	<i>Pericopsis elata</i> (afromosia) Změna poznámky #5	Rozšířit pole působnosti poznámky k druhu <i>Pericopsis elata</i> (stávající poznámka #5), aby zahrnovalo překližky a zpracované dřevo: „Klády, řezivo, dýhy, překližky a transformované dřevo (1) (1) Přičemž transformované dřevo je definováno kódem HS 44.09: Dřevo (včetně nespojených pruhů a vlysů pro parketové podlahy), souvisle profilované, (s pery, drážkované, polodrážkové, vroubkované, lištované, zaoblené nebo podobně profilované) podél jakékoliv hran, konců nebo ploch, též hoblované, broušené nebo na koncích spojované.“	Pobřeží slonoviny, Evropská unie	Spolunavrhlá Unie.	+
54.	<i>Pterocarpus tinctorius</i>	0 – II Zařadit do přílohy II	Malawi	Podpořit raději s poznámkou (případně s novou poznámkou, jak je navrženo pro druh <i>Pericopsis elata</i> v návrhu 53). Tento druh splňuje biologická kritéria pro zařazení na seznam v příloze II i kritérium ob-	(+)

Č.	Taxon/podrobné údaje	Návrh	Navrhovatel	Poznámky	Postoj
55.	<i>Aloe ferox</i> Změna poznámky #4	II – II „Změnit poznámku #4 pro druh <i>Aloe ferox</i> takto: Všechny části a odvozeniny s výjimkou: [...] f. hotové výrobky ⁽¹⁾ z druhu <i>Aloe ferox</i> a <i>Euphorbia antisyphilitica</i> , jež jsou zabaleny a připraveny pro maloobchod ⁽¹⁾ Tímto pojmem se v přílohách úmluvy CITES rozumí výrobky připravované po jednom nebo ve velkém, jež nevyžadují žádné další zpracování, jsou zabalené, označené pro konečné použití či maloobchod a jsou ve stavu, ve kterém je možné je prodávat široké veřejnosti nebo ve kterém je může široká veřejnost používat.“	Jižní Afrika	chodu (využívání představuje významnou hrozbu pro ochranu tohoto druhu vzhledem k tomu, že nezákonná těžba dřeva za účelem uspokojení asijské poptávky za poslední roky prudce vzrostla). Zařazení do přílohy II by přispělo k boji proti nezákonnému obchodu. Podpořit, ale navrhnout návrh rozhodnutí, kterým(i) by byl Výbor pro rostliny pověřen k monitorování dopadů navrhované změny a provedení řídicích opatření. Kritéria usnesení 11.21 jsou splněna..	+
56	<i>Adansonia grandidieri</i> Změna poznámky #16	II – II V poznámce k zařazení druhu <i>Adansonia grandidieri</i> do přílohy II změnit „semena, plody, oleje a živé rostliny“ vymazáním odkazu na živé rostliny takto: „#16 Semena, plody a oleje“	Švýcarsko	Podpořit. Kritéria usnesení 11.21 jsou splněna.	+
57	<i>Cedrela</i> spp. (cedrely)	0 – II Zařadit do přílohy II	Ekvádor	Podpořit, pouze pokud bude do návrhu zahrnuta poznámka s cílem omezit kontroly úmluvy CITES na komodity, které se v mezinárodním obchodě nejdříve objeví jako vývoz z areálových států, na jejichž území se druh vyskytuje (k posouzení a dojednání s navrhovatelem, zda by například nebyla vhodná nová poznámka, jako je ta, která byla navržena pro <i>Pericopsis elata</i> v návrhu 53). Vyzvat rovněž Ekvádor, aby zvažil omezení působnosti návrhu na populace z neotropické oblasti. Tento taxon splňuje biologická, jakož i obchodní kritéria pro zařazení na seznam v příloze II. Unie je drobným celosvětovým dovozcem.	(+) (+)

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2019/1720
ze dne 14. října 2019
o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada přijala dne 21. ledna 2019 závěry, v nichž důrazně odsoudila represi namířenou proti tisku a občanské společnosti a využívání protiteroristických právních předpisů k potlačování nesouhlasných postojů v Nikaragui. Rada zdůraznila, že od dubna 2018 dochází k brutálnímu potlačování demonstrací ze strany bezpečnostních sil a provládních ozbrojených skupin, což mělo za následek několik stovek mrtvých a zraněných a zadržení stovek občanů, přičemž při zadržení a soudních řízeních došlo k rozsáhlému porušování právních předpisů a projevům svévole. Opětovně připomněla, že je třeba zajistit odpovědnost za všechny zločiny spáchané od dubna 2018 bez ohledu na to, kdo je spáchal. Naléhavě vyzvala nikaragujskou vládu, aby obnovila proces smysluplného vnitrostátního dialogu zaměřeného na výsledky, a to včetně přijetí volebních reforem.
- (2) V závěrech Rady se zdůrazňuje, že je Unie připravena využít všech svých politických nástrojů, aby přispěla k mírovému diplomatickému řešení současné krize a reagovala na další zhoršování situace v oblasti lidských práv a právního státu v Nikaragui.
- (3) Rada je i nadále hluboce znepokojena pokračujícím zhoršováním situace v oblasti lidských práv, demokracie a právního státu v Nikaragui.
- (4) V této souvislosti by měla být uložena cílená omezující opatření vůči osobám a subjektům odpovědným za závažné porušování či nedodržování lidských práv nebo za represi proti občanské společnosti a demokratické opozici v Nikaragui, jakož i vůči osobám a subjektům, jejichž činy, politiky nebo činnosti jiným způsobem ohrožují demokracii a právní stát v Nikaragui, a osobám s nimi spojeným.
- (5) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na své území nebo průjezdu přes své území fyzických osobám:

- a) které jsou odpovědné za vážné porušování nebo nedodržování lidských práv nebo represi proti občanské společnosti a demokratické opozici v Nikaragui;
- b) jejichž jednání, politiky nebo činnosti jinak ohrožují demokracii nebo právní stát v Nikaragui;
- c) jež jsou spojené s osobami uvedenými v písmenech a) a b),

jak jsou uvedeny v příloze.

2. Odstavec 1 neukládá členským státům povinnost odmítnout vstup na své území svým státním příslušníkům.

3. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinnostmi podle mezinárodního práva, zejména:

- a) jako hostitelská země mezinárodní mezinárodní organizace;
 - b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané nebo konané pod záštitou Organizace spojených národů;
 - c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách; nebo
 - d) na základě smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolicem (Vatikánským městským státem) a Itálií.
4. Odstavec 3 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).
5. Členský stát, který udělí výjimku podle odstavce 3 nebo 4, musí o všech takových případech řádně informovat Radu.
6. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření stanovených v odstavci 1, pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněna naléhavou humanitárními potřebou nebo účastí na mezinárodních zasedáních a na zasedáních podporovaných nebo pořádaných Uníí nebo členským státem vykonávajícím předsednictví v rámci OBSE, na nichž je veden politický dialog, který přímo podporuje politické cíle sledované omezujícími opatřeními, včetně podpory lidských práv a právního státu v Nikaragui.
7. Členský stát, který hodlá udělit výjimky uvedené v odstavci 6, tuto skutečnost oznámí písemně Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznesou písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznesou námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.
8. Pokud členský stát povolí podle odstavce 3, 4, 6 nebo 7 osobám uvedeným na seznamu v příloze vstup na své území nebo průjezd přes ně, je toto povolení striktně omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, jichž se přímo týká.

Článek 2

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náležejí fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům:
- a) které jsou odpovědné za vážné porušování nebo nedodržování lidských práv nebo represí proti občanské společnosti a demokratické opozici v Nikaragui;
 - b) jejichž jednání, politiky nebo činnosti jinak ohrožují demokracii nebo právní stát v Nikaragui;
 - c) jež jsou spojené s právnickými nebo fyzickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v písmenech a) a b);
- jak jsou uvedeny v příloze, nebo které jsou těmito osobami, subjekty či orgány vlastněny, drženy či ovládány.
2. Fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze ani v jejich prospěch nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje.
3. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:
- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v příloze a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splátek hypoték, plateb za léky a lékařskou péči a plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
 - b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;

- c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
- d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud příslušný orgán oznámí příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, proč se domnívá, že by konkrétní povolení mělo být uděleno; nebo
- e) určené k platbě na účet nebo z účtu diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud mají být tyto platby použity pro služební účely této diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

4. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle odstavce 1 na seznam uvedený v příloze, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných za platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu v příloze; a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

5. Odstavec 1 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam obsažený v příloze provést platbu vyplývající ze smlouvy nebo dohody, jež byla uzavřena před jejich zařazením, nebo z povinnosti, jež před tímto zařazením vznikla, jestliže dotčený členský stát shledá, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uvedené v odstavci 1.

6. Odstavec 2 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů;
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle odstavců 1 a 2; nebo
- c) platby splatné na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezů, které byly vydány v Unii nebo jsou vykonatelné v dotčeném členském státě;

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle odstavce 1.

Článek 3

Odchylně od čl. 2 odst. 1 a 2 mohou příslušné orgány členských států povolit za podmínek, které považují za vhodné, uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, které náleží fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedenému v příloze, nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedenému v příloze, pokud rozhodnou o tom, že poskytnutí těchto finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů je nezbytné pro humanitární účely, jako jsou například dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, včetně zdravotnického vybavení, potravin nebo přepravy humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo evakuace z Nikaraguy.

Článek 4

1. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) jednomyslně rozhoduje o sestavení nebo změně seznamu uvedeného v příloze.
2. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1 včetně důvodů zařazení na seznam buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jim umožní se k věci vyjádřit.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí podle odstavce 1 přezkoumá a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

Článek 5

1. V příloze jsou uvedeny důvody pro zařazení fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 1 odst. 1 a čl. 2 odst. 1 na seznam.
2. V příloze jsou rovněž uvedeny dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů. V případě fyzických osob mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně dalších používaných jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. V případě právnických osob, subjektů nebo orgánů mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 6

1. Rada a vysoký představitel zpracovávají osobní údaje za účelem plnění svých úkolů podle tohoto rozhodnutí:
 - a) pokud jde o Radu, za účelem přípravy a provádění změn přílohy;
 - b) pokud jde o vysokého představitele, za účelem přípravy změn přílohy.
2. Rada a vysoký představitel mohou případně zpracovávat příslušné údaje, které se týkají trestných činů spáchaných fyzickými osobami zařazenými na seznam a odsouzení za spáchání trestného činu nebo bezpečnostních opatření vztahujících se na tyto osoby, pouze v takovém rozsahu, v jakém je toto zpracování nezbytné pro přípravu přílohy.
3. Pro účely tohoto rozhodnutí se Rada a vysoký představitel určují jako „správce“ ve smyslu čl. 3 bodu 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ s cílem zajistit, aby dotčené fyzické osoby mohly vykonávat svá práva podle nařízení (EU) 2018/1725.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

Článek 7

Nesmí být uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto rozhodnutím, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

- a) fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány uvedenými na seznamu v příloze;
- b) jakýmkoli fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů či orgánů uvedených v písmeni a).

Článek 8

Pro dosažení co největšího účinku opatření stanovených v tomto rozhodnutí podporuje Unie třetí státy v přijímání omezujících opatření podobných těm, která jsou stanovena v tomto rozhodnutí.

Článek 9

Toto rozhodnutí se použije do 15. října 2020 a je průběžně přezkoumáváno. Bude-li mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.

Článek 10

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

Za Radu
předseda
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA

SEZNAM FYZICKÝCH A PRÁVNICKÝCH OSOB, SUBJEKTŮ A ORGÁNŮ PODLE ČLÁNKŮ 1 A 2

[...]

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2019/1721**ze dne 14. října 2019,****kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 o omezujících opatřeních proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a osobám, skupinám, podnikům a subjektům, které jsou s nimi spojeny**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1693 ze dne 20. září 2016 o omezujících opatřeních proti ISIL (Dá'iš) a al-Káidě a osobám, skupinám, podnikům a subjektům, které jsou s nimi spojeny, a o zrušení společného postoje 2002/402/SZBP ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. září 2016 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2016/1693.
- (2) Použitelnost omezujících opatření stanovených v čl. 2 odst. 2 a čl. 3 odst. 3 a 4 rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 končí dne 31. října 2019. Na základě přezkumu uvedeného rozhodnutí by měla být použitelnost omezujících opatření prodloužena do 31. října 2020.
- (3) Ze seznamu osob, skupin, podniků a subjektů uvedených v příloze rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 by měla být vyňata jedna osoba.
- (4) Rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 6 rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Opatření uvedená v čl. 2 odst. 2 a čl. 3 odst. 3 a 4 se použijí do 31. října 2020.“

Článek 2

Příloha rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 3Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, 21.9.2016, s. 25.

PŘÍLOHA

Ze seznamu uvedeného v příloze rozhodnutí (SZBP) 2016/1693 se vypouští položka týkající se této osoby:

1. Fabien CLAIN (také znám jako Omar).
-

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2019/1722**ze dne 14. října 2019,****kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2018/1544 o omezujících opatřeních proti šíření a používání chemických zbraní**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1544 ze dne 15. října 2018 o omezujících opatřeních proti šíření a používání chemických zbraní ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. října 2018 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2018/1544.
- (2) Rozhodnutí (SZBP) 2018/1544 je použitelné do dne 16. října 2019. Na základě přezkumu uvedeného rozhodnutí by měla být platnost omezujících opatření stanovených v uvedeném rozhodnutí prodloužena do 16. října 2020.
- (3) Rozhodnutí (SZBP) 2018/1544 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 8 rozhodnutí (SZBP) 2018/1544 se nahrazuje tímto:

„Článek 8

Toto rozhodnutí se použije do 16. října 2020. Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Bude-li mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.“

*Článek 2*Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

Za Radu
předseda
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Úř. věst. L 259, 24.9.2015, s. 25.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS